

# Den Europæiske Unions Tidende

# L 252



Dansk udgave

## Retsforskrifter

56. årgang

24. september 2013

Indhold

### II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

#### FORORDNINGER

- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 910/2013 af 16. september 2013 om registrering af visse betegnelser i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Trote del Trentino (BGB)) ..... 1
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 911/2013 af 16. september 2013 om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Weideochse vom Limpurger Rind (BOB)) ..... 3
- ★ Kommissionens forordning (EU) nr. 912/2013 af 23. september 2013 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 452/2008 om udarbejdelse og udvikling af statistikker over uddannelse og livslang læring, for så vidt angår statistikker over uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer <sup>(1)</sup> ..... 5
- ★ Kommissionens forordning (EU) nr. 913/2013 af 23. september 2013 om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 for så vidt angår anvendelse af sødestoffer i visse smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter <sup>(1)</sup> ..... 11
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 914/2013 af 23. september 2013 om fastsættelse for 2013 af budgetlofterne for visse ordninger for direkte støtte, jf. Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 ..... 14
- ★ Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 915/2013 af 23. september 2013 om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe ..... 23
- Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 916/2013 af 23. september 2013 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager ..... 25

Pris: 4 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

# DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

AFGØRELSER

- ★ Rådets afgørelse 2013/467/FUSP af 23. september 2013 om ændring og forlængelse af afgørelse 2010/576/FUSP om Den Europæiske Unions politimission vedrørende reformen af sikkerhedssektoren og dens retlige grænseflade i Den Demokratiske Republik Congo (EUPOL RD Congo) 27
  - ★ Rådets afgørelse 2013/468/FUSP af 23. september 2013 om ændring og forlængelse af afgørelse 2010/565/FUSP om Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) ..... 29
  - ★ Rådets gennemførelsesafgørelse 2013/469/FUSP af 23. september 2013 om gennemførelse af afgørelse 2011/101/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe ..... 31
- 2013/470/EU:
- ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 20. september 2013 om ændring af afgørelse 2010/470/EU og 2010/472/EU for så vidt angår dyresundskravene vedrørende scrapie i forbindelse med handel inden for Unionen med sæd, æg og embryoner fra får og geder og import til Unionen heraf (meddelt under nummer C(2013) 5917) <sup>(1)</sup> ..... 32

---

Meddelelse til læseren — måden, der henvises til en retsakt på (se omslagets tredje side)

Meddelelse til læserne — Rådets forordning (EU) nr. 216/2013 af 7. marts 2013 om elektronisk offentliggørelse af *Den Europæiske Unions Tidende* (se omslagets tredje side)



---

<sup>(1)</sup> EØS-relevant tekst

## II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

## FORORDNINGER

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 910/2013

af 16. september 2013

om registrering af visse betegnelser i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Trote del Trentino (BGB))

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 52, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EU) nr. 1151/2012 ophæver og erstatter Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer <sup>(2)</sup>.

- (2) I medfør af artikel 6, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006 er Italiens ansøgning om registrering af betegnelsen »Trote del Trentino« blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* <sup>(3)</sup>.

- (3) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør betegnelsen »Trote del Trentino« derfor registreres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Betegnelsen i bilaget til denne forordning registreres herved.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. september 2013.

På Kommissionens vegne  
For formanden

Dacian CIOLOȘ  
Medlem af Kommissionen

<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.

<sup>(3)</sup> EUT C 294 af 29.9.2012, s. 19.

*BILAG*

Landbrugsprodukter bestemt til konsum, som er opført i traktatens bilag I:

**Kategori 1.7. Fisk, bløddyr, skaldyr, ferske, og produkter på basis heraf**

ITALIEN

Trote del Trentino (BGB)

---

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 911/2013

af 16. september 2013

## om registrering af en betegnelse i registret over beskyttede oprindelsesbetegnelser og beskyttede geografiske betegnelser (Weideochse vom Limpurger Rind (BOB))

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 1151/2012 af 21. november 2012 om kvalitetsordninger for landbrugsprodukter og fødevarer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 52, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Forordning (EU) nr. 1151/2012 ophæver og erstatter Rådets forordning (EF) nr. 510/2006 af 20. marts 2006 om beskyttelse af geografiske betegnelser og oprindelsesbetegnelser for landbrugsprodukter og fødevarer <sup>(2)</sup>.

- (2) Tysklands ansøgning om registrering af betegnelsen »Weideochse vom Limpurger Rind« er i henhold til artikel 6, stk. 2, i forordning (EF) nr. 510/2006 blevet offentliggjort i *Den Europæiske Unions Tidende* <sup>(3)</sup>.

- (3) Da Kommissionen ikke har modtaget indsigelser, jf. artikel 7 i forordning (EF) nr. 510/2006, bør betegnelsen »Weideochse vom Limpurger Rind« registreres —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Betegnelsen i bilaget til denne forordning registreres herved.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 16. september 2013.

*På Kommissionens vegne**For formanden*

Dacian CIOLOȘ

*Medlem af Kommissionen*<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 14.12.2012, s. 1.<sup>(2)</sup> EUT L 93 af 31.3.2006, s. 12.<sup>(3)</sup> EUT C 370 af 30.11.2012, s. 10.

*BILAG*

Landbrugsprodukter bestemt til konsum, som er opført i traktatens bilag I:

**Kategori 1.1 Kød (og slagteaffald), fersk**

TYSKLAND

Weideochse vom Limpurger Rind (BOB)

---

**KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 912/2013**

af 23. september 2013

**om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 452/2008 om udarbejdelse og udvikling af statistikker over uddannelse og livslang læring, for så vidt angår statistikker over uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer**

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 452/2008 af 23. april 2008 om udarbejdelse og udvikling af statistikker over uddannelse og livslang læring <sup>(1)</sup>, særlig artikel 6, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved forordning (EF) nr. 452/2008 er der fastlagt fælles retningslinjer for systematisk udarbejdelse af EF-statistikker på området uddannelse og livslang læring inden for tre specifikke områder, som skal gennemføres ved hjælp af statistiske aktioner.
- (2) Det er nødvendigt at vedtage foranstaltninger til gennemførelse af individuelle statistiske aktioner med henblik på udarbejdelse af statistikker over uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer, som er omfattet af område 1 i forordning (EF) nr. 452/2008.
- (3) I forbindelse med udarbejdelse og formidling af europæiske statistikker for uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemerne, bør de nationale og europæiske statistiske myndigheder tage hensyn til principperne i den adfærdskodeks for europæiske statistikker, der blev godkendt af Udvalget for det Europæiske Statistiske System i september 2011.
- (4) Ved gennemførelsen af foranstaltninger til udarbejdelse af statistikker over uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer bør der tages hensyn til de eventuelle byrder for uddannelsesinstitutioner og enkeltpersoner og til den seneste aftale mellem UNESCO's statistiske kontor (UIS), Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling (OECD) og Kommissionen (Eurostat) vedrørende begreber, definitioner, databehandling, hyppighed og frister for fremsendelse af resultater.
- (5) De Forenede Nationers Organisation for Uddannelse, Videnskab og Kultur (UNESCO) har revideret den hidtil anvendte udgave af International Standard Classification of Education (ISCED 1997) for at sikre, at den er i overensstemmelse med udviklingen inden for uddannelsespolitikker og -strukturer.
- (6) For at have international sammenlignelighed mellem uddannelsesstatistikker er det nødvendigt, at medlemsstaterne og EU-institutionerne anvender uddannelsesklassifikationer, der stemmer overens med den reviderede Inter-

national Standard Classification of Education ISCED 2011 (i det følgende benævnt »ISCED 2011«), som blev vedtaget af UNESCO-medlemsstaterne på deres 36. generalkonference i november 2011.

- (7) Dataindsamling fra administrative og andre kilder om studerendes mobilitet på alle studieforløb bør forbedres for at overvåge fremskridtene og udpege udfordringer samt bidrage til evidensbaseret politikudformning.
- (8) Kommissionens forordning (EU) nr. 88/2011 af 2. februar 2011 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 452/2008 om udarbejdelse og udvikling af statistikker over uddannelse og livslang læring, for så vidt angår statistikker over uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer <sup>(2)</sup>, bør ophæves.
- (9) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for det Europæiske Statistiske System —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1***Genstand**

Ved denne forordning fastlægges der regler for gennemførelsen af forordning (EF) nr. 452/2008 for så vidt angår indsamling, fremsendelse og bearbejdning af statistiske data inden for område 1 om uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer.

*Artikel 2***Emner, der er omfattet, og deres kendetegn**

Udvælgelsen og definitionen af de emner, der er omfattet af område 1 om uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer, samt en detaljeret liste over deres kendetegn og opdelinger fastsættes som anført i bilag I.

*Artikel 3***Referenceperioder og fremsendelse af resultater**

1. Data om tilmeldte studerende, nytilmeldte studerende og personale vedrører skoleåret/det akademiske år som fastsat nationalt (år  $t/t + 1$ ). Årlige data om tilmeldte studerende, nytilmeldte studerende og personale fremsendes årligt til Kommissionen (Eurostat) senest den 30. september i år  $t + 2$ . Den første dataindberetning i september 2014 vedrører skoleåret/det akademiske år 2012-2013 som fastsat nationalt.

<sup>(1)</sup> EUT L 145 af 4.6.2008, s. 227.

<sup>(2)</sup> EUT L 29 af 3.2.2011, s. 5.

2. Dimittender vedrører skoleåret/det akademiske år som fastsat nationalt (år  $t/t + 1$ ) eller kalenderåret (år  $t + 1$ ). Årlige data om dimittender fremsendes til Kommissionen (Eurostat) en gang om året senest den 30. november i år  $t + 2$ .

3. Den første fremsendelse af data om dimittender (undtagen data om dimittender, som har haft et »mobilitets«-ophold i hele studieforløbet), skal indgives i november 2014 og vedrører skoleåret/det akademiske år 2012/13 som fastsat nationalt eller kalenderåret 2013.

4. Den første fremsendelse af data om dimittender, som har haft et »mobilitets«-ophold i hele studieforløbet, skal indgives i november 2017 og vedrører skoleåret/det akademiske år 2015/16 som fastsat nationalt eller kalenderåret 2016.

5. Mobile studerende/dimittender, uanset deres statsborgerskab, kendetegnes ved deres hjemland (forrang til tidligere uddannelse, frem for bopæl, frem for statsborgerskab). Før 2016 indgives oplysninger om »mobile studerende/dimittender« ud fra den nationale definition af »oprindelsesland«. Fra 2016 bør definitionen af oprindelsesland være det land, hvor den gymnasiale eksamen blev tildelt eller det bedste nationale skøn herfor.

6. Data om uddannelsesudgifter vedrører medlemsstatens regnskabsår som fastsat nationalt (år  $t$ ). Årlige data om uddannelsesudgifter og antal studerende justeret efter dækningen af uddannelsesudgiftsstatistikkerne fremsendes årligt til Kommissionen (Eurostat) senest den 30. november i år  $t + 2$ . Den første dataindberetning i november 2014 vedrører regnskabsåret 2012.

#### Artikel 4

##### **Datakvalitetskrav og kvalitetsrapporteringsramme**

1. Datakvalitetskrav og standardkvalitetsrapporter vedrørende uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemer fastsættes som anført i bilag II.

2. Medlemsstaterne indsender hvert år en kvalitetsrapport til Kommissionen (Eurostat) i overensstemmelse med kravene i bilag II. Standardkvalitetsrapporterne fremsendes sammen med den ISCED-integrerede kortlægning af nationale programmer og kvalifikationer ud fra den model, der er leveret af Kommissionen (Eurostat).

Den første rapport skal henvise til 2014-dataindsamlingsåret (skoleåret/det akademiske år 2012-13). Kvalitetsrapporten vedrørende referenceperioderne i artikel 3 indsendes til Kommissionen senest den 31. januar i år  $t + 3$ .

3. Medlemsstaterne tilvejebringer de nødvendige data ved at kombinere forskellige kilder som f.eks. stikprøveundersøgelser, administrative datakilder og andre datakilder.

4. Medlemsstaterne oplyser Kommissionen (Eurostat) om metoder og kvaliteten af data fra andre anvendte kilder end stikprøveundersøgelser og administrative datakilder, jf. stk. 3.

#### Artikel 5

##### **Ophævelse**

Forordning (EU) nr. 88/2011 ophæves.

#### Artikel 6

##### **Ikrafttræden**

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. september 2013.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand



## BILAG I

**Emner, der er omfattet, samt detaljeret liste over kendetegn og opdelinger**

Data fremsendt efter ISCED-niveau skal henvise til ISCED 2011. Sondringen mellem akademiske og erhvervs-mæssige uddannelser (ISCED 6 og 7 på det 2-cifrede niveau), som ikke var præcist defineret i ISCED 2011, der blev vedtaget af UNESCO-medlemsstaterne på deres 36. generalkonference i november 2011, foretages i overensstemmelse med de detaljerede retningslinjer for UNESCO/OECD/Eurostat-dataindsamlingen vedrørende uddannelsessystemer.

Data fremsendt efter »undervisningsområde« skal henvise til »Fields of education and training manual, version of 1999« og til »ISCED-undervisningsområder«-klassifikationen begyndende med det skoleår/det akademiske år, der følger efter vedtagelsen af den seneste reviderede udgave af denne klassifikation.

**Data om tilmeldte studerende**

- antal tilmeldte studerende efter ISCED-niveau 0 til 8 (ISCED 0 og 2: 2-cifret niveau, ISCED 1: 1-cifret niveau, ISCED 3 til 7: 3-cifret niveau, ISCED 8: 1-cifret niveau), institutionstype (offentlig, privat), deltagelsesintensitet (fuldtid, deltid, fuldtidsækvivalenter) og køn. Indberetning af data om ISCED 01 er valgfri
- antal tilmeldte studerende efter ISCED-niveau 0 til 8 (ISCED 0 og 2 til 5: 2-cifret niveau, ISCED 1 og 6 til 8: 1-cifret niveau), køn og alder. Indberetning af data om ISCED 01 er valgfri. Indberetning af data om ISCED 6 og 7 på det 2-cifrede niveau er valgfri
- antal tilmeldte studerende efter ISCED-niveau 3 til 8 (ISCED 3 og 4: kun erhvervsuddannelser, ISCED 5: 2-cifret niveau, ISCED 6 til 8: 1-cifret niveau), uddannelsesområde (tredje niveau) og køn. Indberetning af data om ISCED 6 og 7 på det 2-cifrede niveau er valgfri
- antal studerende, der er tilmeldt »kombinerede skolebaserede og arbejdspladsbaserede uddannelsesprogrammer« efter ISCED-niveau 3 til 5, kun erhvervsuddannelser, institutionstype (offentlig, privat), deltagelsesintensitet (fuldtid, deltid, fuldtidsækvivalenter) og køn
- antal tilmeldte studerende efter ISCED-niveau 0 til 8 (ISCED 0 og 2 til 5: 2-cifret niveau, ISCED 1 og 6 til 8: 1-cifret niveau), NUTS2 <sup>(1)</sup>-regioner og køn. Indberetning af data om ISCED 01 er valgfri
- antal tilmeldte studerende aggregeret efter ISCED-niveau 0 til 8, efter NUTS2 <sup>(1)</sup>-regioner, køn og alder
- antal tilmeldte studerende efter ISCED-niveau 1 til 3 (ISCED 1 og 2: 1-cifret niveau, ISCED 3: 2-cifret niveau) og moderne fremmedsprog, der studeres
- antal tilmeldte studerende efter ISCED-niveau 1 til 3 (ISCED 1 og 2: 1-cifret niveau, ISCED 3: 2-cifret niveau) og antal moderne fremmedsprog, der studeres.

**Data om nytilmeldte studerende**

- antal nytilmeldte studerende efter ISCED-niveau 3 til 8 (ISCED 3 til 5: 2-cifret niveau, ISCED 6 til 8: 1-cifret niveau), køn og alder. Indberetning af data om ISCED 6 og 7 på det 2-cifrede niveau er valgfri
- antal tilmeldte studerende efter ISCED-niveau 3 til 8 (ISCED 3 og 4: kun erhvervsuddannelser, ISCED 5: 2-cifret niveau, ISCED 6 til 8: 1-cifret niveau), køn og uddannelsesområde (andet niveau). Indberetning af data om ISCED 6 og 7 på det 2-cifrede niveau er valgfri.

**Data om studerendes mobilitet**

- antal tilmeldte mobile studerende efter ISCED-niveau 5 til 8 (1-cifret niveau), uddannelsesområde (tredje niveau) og køn
- antal tilmeldte mobile studerende efter ISCED-niveau 5 til 8 (1-cifret niveau), oprindelsesland og køn
- antal tilmeldte mobile studerende efter ISCED-niveau 5 til 8 (1-cifret niveau), oprindelsesland og køn. Indberetning af data om ISCED 5 på det 2-cifrede niveau er valgfri

<sup>(1)</sup> NUTS-niveau 2 for alle lande undtagen Tyskland og Det Forenede Kongerige (NUTS-niveau 1).

- antal dimittender, der har haft et »mobilitets«-ophold af en varighed på mindst tre måneder i studieforløbet, efter ISCED-niveau 5 til 8 (1-cifret niveau) og type mobilitetsordning (EU-programmer, andre internationale/nationale programmer, andre programmer). Indberetning af data om ISCED 5 på det 2-cifrede niveau er valgfri. Indberetning af data yderligere opdelt efter mobilitetstype (studieophold, praktikophold) er valgfri
- antal dimittender, der har haft et »mobilitets«-ophold af en varighed på mindst tre måneder i studieforløbet, efter ISCED-niveau 5 til 8 (1-cifret niveau) og bestemmelsesland. Indberetning af data om ISCED 5 på det 2-cifrede niveau er valgfri. Indberetning af data yderligere opdelt efter mobilitetstype (studieophold, praktikophold) er valgfri
- frivillig indberetning af data om antallet af dimittender, der har haft et »mobilitets«-ophold af en varighed på under tre måneder i hele studieforløbet, efter ISCED-niveau 5 til 8 (ISCED 5: 2-cifret niveau, ISCED 6 til 8: 1-cifret niveau), bestemmelsesland og mobilitetstype (studieophold, praktikophold).

#### Data om dimittender

- antal dimittender efter ISCED-niveau 3 til 8 (ISCED 3 til 7: 3-cifret niveau, ISCED 8: 1-cifret niveau), køn og alder.
- antal dimittender efter ISCED-niveau 3 til 8 (ISCED 3 og 4: kun erhvervsuddannelser, ISCED 5: 2-cifret niveau, ISCED 6 til 8: 1-cifret niveau), uddannelsesområde (tredje niveau) og køn. Indberetning af data om ISCED 6 og 7 på det 2-cifrede niveau er valgfri.

#### Data om personalet

Data om lærere skal indberettes efter ISCED-niveau 0 til 4 ifølge denne opdeling: ISCED 0: 2-cifret niveau, ISCED 1 til 2: 1-cifret niveau, ISCED 3 og 4: 2-cifret niveau. Data om akademisk personale skal indberettes aggregeret efter ISCED-niveau 5 til 8. Indberetning af data om ISCED 01 er valgfri. Indberetning af aggregerede data for ISCED-niveau 5 til 8, akademiske studieretninger, og ISCED-niveau 5 til 8, erhvervsorienterede studieretninger, er valgfri.

- antal lærere (efter ISCED-niveau 0 til 4) og akademisk personale efter køn og aldersgrupper
- antal lærere (efter ISCED-niveau 0 til 4) og akademisk personale efter institutionstype (offentlig, privat), beskæftigelsesstatus (fuldtid, deltid, fuldtidsækvivalenter) og køn
- antal tilmeldte studerende justeret efter data om uddannelsespersonale efter ISCED-niveau 0 til 8 (ISCED 0, 3 og 4: 2-cifret niveau, ISCED 1 og 2: 1-cifret niveau, ISCED 5 til 8 aggregeret), institutionstype (offentlig, privat) og deltagelsesintensitet (fuldtid, deltid, fuldtidsækvivalenter). Indberetning af data om ISCED 01 er valgfri. Indberetning af aggregerede data om ISCED 5 til 8, akademiske studieretninger, og ISCED-niveau 5 til 8, erhvervsorienterede studieretninger, er valgfri
- frivillig indberetning af data vedrørende antallet af personer beskæftiget med forvaltning på skolerne efter ISCED-niveau 0 til 3 (1-cifret niveau), beskæftigelsesstatus (fuldtid, deltid, fuldtidsækvivalenter) og køn.

#### Data om uddannelsesudgifter og antal studerende justeret efter uddannelsesudgifternes dækning

Data om uddannelsesudgifter og antal studerende justeret efter uddannelsesudgiftsstatistikernes dækning skal indberettes for ISCED-niveau 0 til 8 ifølge denne opdeling: ISCED 0: 2-cifret niveau (ISCED 01 valgfri), ISCED 1 og 2: 1-cifret niveau, ISCED 3-4 aggregeret på det 2-cifrede niveau (almen, erhvervsfaglig), ISCED 5: 1-cifret niveau, ISCED 6-8 aggregeret. Indberetning af aggregerede data for ISCED 5 til 8, akademiske studieretninger, og ISCED-niveau 5 til 8, erhvervsorienterede studieretninger, er valgfri. Der er en frivillig opdeling af private institutioner i statsstøttede private og uafhængige private institutioner vedrørende alle data om uddannelsesudgifter. FoU-udgifter findes kun for videregående uddannelser:

- uddannelsesudgifter efter ISCED-niveau, kilde og transaktionstype:
  - udgiftskilder: offentlige udgifter (centralt, regionalt og lokalt), midler fra internationale organer og andre udenlandske kilder, husholdningernes udgifter og andre private enheders udgifter
  - transaktionstyper for offentlige udgifter: direkte udgifter for offentlige institutioner, direkte udgifter for private institutioner, samlede direkte udgifter for alle former for uddannelsesinstitutioner (heraf: direkte udgifter beregnet

- til kapital, til hjælpetjenester og FoU-aktiviteter), overførsler til regionale myndigheder (netto), overførsler til lokale myndigheder (netto), stipendier og andre tilskud til studerende/husstande, studielån, overførsler og betalinger til andre private enheder
- transaktionstyper for midler fra internationale organer og andre udenlandske kilder: internationale betalinger direkte til alle typer af institutioner (heraf: betaling for FoU-udgifter), overførsler fra internationale kilder til alle myndighedsniveauer, valgfrit: internationale betalinger direkte til offentlige institutioner, internationale betalinger direkte til private institutioner, overførsler fra internationale kilder til statslige, regionale og lokale myndigheder
  - transaktionstyper for husholdningernes udgifter: betalinger til offentlige institutioner (netto), betalinger til private institutioner (netto), betalinger for uddannelsesvarer og -tjenesteydelser andet end til uddannelsesinstitutioner, valgfrit: gebyrer betalt til institutioner for hjælpetjenester, betalinger for varer, som uddannelsesinstitutioner har bestilt direkte eller indirekte, betalinger for varer, der ikke er direkte nødvendige for deltagelse, betalinger for privatundervisning
  - transaktionstyper for andre private enheders udgifter: betalinger til offentlige institutioner, betalinger til private institutioner, betalinger til alle typer af institutioner (heraf: betalinger til andre private enheder for FoU-udgifter), stipendier og andre tilskud til studerende/husstande, studielån, valgfrit: private virksomheders betalinger for specifikke uddannelsesaktiviteter, gebyrer betalt til institutioner for hjælpetjenester
  - uddannelsesudgifter efter ISCED-niveau, art og ressourcekategori. Udgiftsart: udgifter i offentlige institutioner og udgifter i private institutioner. Ressourcekategorier: løbende udgifter til aflønning af personale, andre løbende udgifter, kapitaludgifter, tilpasninger som følge af ændringer i den finansielle balance, udgifter til hjælpetjenester, udgifter til FoU-aktiviteter. Der er en valgfri opdeling af løbende udgifter til aflønning af personale: lærere, andet pædagogisk, administrativt og fagligt personale og støttepersonale, lønninger, pensionsudgifter, andre ikke-lønæssige vederlag
  - antal studerende justeret efter dækningen af uddannelsesudgiftsstatistikkerne efter ISCED-niveau, institutionstype og deltagelsesintensitet. Institutionstyper: offentlige institutioner og private institutioner. Deltagelsesintensitet: fuldtid, deltid, fuldtidsækvivalenter.
-

## BILAG II

**Datakvalitetskrav og standard kvalitetsrapportering****Datakvalitetskrav**

Datakvalitetskravene til data om uddannelses- og erhvervsuddannelsessystemerne vedrører ESS <sup>(1)</sup>-kvalitetsstandarden for relevans, nøjagtighed, aktualitet og punktlighed, tilgængelighed og klarhed, sammenlignelighed og sammenhæng.

Dataene skal navnlig være i overensstemmelse med de definitioner og begreber, der er fastlagt i de detaljerede retningslinjer for UNESCO/OECD/Eurostat-dataindsamlingen vedrørende uddannelsessystemer.

**Standarddatakvalitetsrapport**

Hvert år sender Kommissionen (Eurostat) medlemsstaterne den årlige standardkvalitetsrapport, der allerede er delvist udfyldt med de oplysninger, der allerede er til rådighed for Kommissionen (Eurostat), tre måneder før indberetningsfristen nævnt i artikel 4, stk. 2. Medlemsstaterne indsender den udfyldte kvalitetsrapport, jf. artikel 4, stk. 2, til Kommissionen (Eurostat).

Standarddatakvalitetsrapporten skal dokumentere overholdelse af aspekterne vedrørende relevans, nøjagtighed, aktualitet og punktlighed, tilgængelighed og klarhed, sammenlignelighed og sammenhæng.

Datakvalitetsrapporten skal navnlig dokumentere overensstemmelsen med de definitioner og begreber, der er fastlagt i de detaljerede retningslinjer for UNESCO/OECD/Eurostat-dataindsamlingen vedrørende uddannelsessystemer.

Afviigelser fra de definitioner og begreber, der er fastlagt i de detaljerede retningslinjer for UNESCO/OECD/Eurostat-dataindsamlingen vedrørende uddannelsessystemerne, skal dokumenteres og forklares og om muligt kvantificeres.

Medlemsstaterne skal navnlig fremsende en beskrivelse af de kilder, der er anvendt på variabelniveau, jf. bilag I, og anvendelsen af skøn og revisioner i forbindelse med tabeller og opdelinger skal tydeligt fremgå.

---

<sup>(1)</sup> Europæisk statistisk system.

## KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 913/2013

af 23. september 2013

om ændring af bilag II til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 for så vidt angår anvendelse af sødestoffer i visse smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter

(EØS-relevant tekst)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1333/2008 af 16. december 2008 om fødevarerilsætningsstoffer <sup>(1)</sup>, særlig artikel 10, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I bilag II til forordning (EF) nr. 1333/2008 er der fastlagt en EU-liste over fødevarerilsætningsstoffer, der er godkendt til anvendelse i fødevarer, og deres anvendelsesbetingelser.
- (2) Denne liste kan ændres i overensstemmelse med den procedure, der er omhandlet i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1331/2008 af 16. december 2008 om en fælles godkendelsesprocedure for fødevarerilsætningsstoffer, fødevarerenszymer og fødevareromaer <sup>(2)</sup>.
- (3) I henhold til artikel 3, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1331/2008 kan EU-listen over fødevarerilsætningsstoffer opdateres på Kommissionens initiativ eller som følge af en ansøgning.
- (4) Den 9. maj 2012 blev der indgivet en ansøgning om tilladelse til at anvende sødestoffer i alle produkter tilhørende fødevarerunderkategori 04.2.5.3, »Andre lignende smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter«, i bilag II til forordning (EF) nr. 1333/2008. Denne underkategori omfatter smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter, der ligner syltetøj, gelé og marmelade, jf. definitionerne i Rådets direktiv 2001/113/EF af 20. december 2001 om marmelade og frugtgelé samt kastanje creme bestemt til konsum <sup>(3)</sup>. Medlemsstaterne fik efterfølgende adgang til ansøgningen i overensstemmelse med artikel 4 i forordning (EF) nr. 1331/2008.
- (5) I Rådets direktiv 2001/113/EF af 20. december 2001 om marmelade og frugtgelé samt kastanje creme bestemt til konsum beskrives og defineres marmelade af citrusfrugter og anden marmelade samt gelé. Smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter, der ligner syltetøj, gelé og marmelade, som tilhører fødevarerunderkategori 04.2.5.3, kan indeholde andre ingredienser end dem, der er opført i bilag II til direktiv 2001/113/EF (f.eks. vitaminer, mineraler og aromaer).
- (6) I henhold til bilag II til forordning (EF) nr. 1333/2008 er det tilladt at anvende sødestofferne acesulfamkalium (E

950), cyclaminsyre og dens Na- og Ca-salte (E 952), saccharin og dets Na-, K- og Ca-salte (E 954), sucralose (E 955), neohesperidindihydrochalcon (E 959) og steviolglycosider (E 960) i energireduceret syltetøj, gelé og marmelade samt i andet lignende frugtsmørrepålæg, såsom smørrepålæg, energireduceret eller uden tilsat sukker, på basis af tørrede frugter.

- (7) En udvidelse af anvendelsen af disse sødestoffer til alle andre energireducerede lignende smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter vil gøre det muligt at anvende dem på samme måde som i energireduceret syltetøj, gelé og marmelade.
- (8) Eftersom smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter anvendes som et alternativ til syltetøj, gelé og marmelade, vil anvendelse af sødestoffer i disse smørbare produkter ikke føre til en yderligere eksponering af forbrugeren og vil derfor ikke udgøre et sikkerhedsproblem.
- (9) I henhold til artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1331/2008 skal Kommissionen indhente en udtalelse fra Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet, inden den opdaterer EU-listen over fødevarerilsætningsstoffer i bilag II til forordning (EF) nr. 1333/2008, undtagen hvis den pågældende opdatering ikke kan få virkninger for menneskers sundhed. Eftersom udvidelsen af anvendelsen af acesulfamkalium (E 950), cyclaminsyre og dens Na- og Ca-salte (E 952), saccharin og dets Na-, K- og Ca-salte (E 954), sucralose (E 955), neohesperidindihydrochalcon (E 959) og steviolglycosider (E 960) til alle andre energireducerede lignende smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter er ensbetydende med en opdatering af nævnte liste, som ikke kan få virkninger for menneskers sundhed, er det ikke nødvendigt at anmode om en udtalelse fra Den Europæiske Fødevarerikkerhedsautoritet.
- (10) Bilag II til forordning (EF) nr. 1333/2008 bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (11) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerikæden og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

## Artikel 1

Bilag II til forordning (EF) nr. 1333/2008 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

<sup>(1)</sup> EUT L 354 af 31.12.2008, s. 16.

<sup>(2)</sup> EUT L 354 af 31.12.2008, s. 1.

<sup>(3)</sup> EFT L 10 af 12.1.2002, s. 67.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. september 2013.

*På Kommissionens vegne*

José Manuel BARROSO

*Formand*

---

## BILAG

I del E i bilag II til forordning (EF) nr. 1333/2008 foretages følgende ændringer:

1) Rækken under fødevarerunderkategori 04.2.5.3, »Andre lignende smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter«, vedrørende E 950 affattes således:

»E 950	Acesulfamkalium	1 000		Kun til smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter, energireducerede, og smørepålæg på basis af tørrede frugter, energireduceret eller uden tilsat sukker»
--------	-----------------	-------	--	--

2) Rækkerne under fødevarerunderkategori 04.2.5.3, »Andre lignende smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter«, vedrørende E 952, E 954, E 955, E 959 og E 960 affattes således:

»E 952	Cyclaminsyre og dens Na- og Ca-salte	500	(51)	Kun til smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter, energireducerede, og smørepålæg på basis af tørrede frugter, energireduceret eller uden tilsat sukker
E 954	Saccharin og dets Na-, K- og Ca-salte	200	(52)	Kun til smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter, energireducerede, og smørepålæg på basis af tørrede frugter, energireduceret eller uden tilsat sukker
E 955	Sucralose	400		Kun til smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter, energireducerede, og smørepålæg på basis af tørrede frugter, energireduceret eller uden tilsat sukker
E 959	Neohesperidindihydrochalcon	50		Kun til smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter, energireducerede, og smørepålæg på basis af tørrede frugter, energireduceret eller uden tilsat sukker
E 960	Steviolglycosider	200	(60)	Kun til smørbare frugt- eller grøntsagsprodukter, energireducerede, og smørepålæg på basis af tørrede frugter, energireduceret eller uden tilsat sukker»

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 914/2013

af 23. september 2013

## om fastsættelse for 2013 af budgetlofterne for visse ordninger for direkte støtte, jf. Rådets forordning (EF) nr. 73/2009

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 73/2009 af 19. januar 2009 om fælles regler for den fælles landbrugspolitikts ordninger for direkte støtte til landbrugere og om fastlæggelse af visse støtteordninger for landbrugere, om ændring af forordning (EF) nr. 1290/2005, (EF) nr. 247/2006 og (EF) nr. 378/2007 og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1782/2003<sup>(1)</sup>, særlig artikel 51, stk. 2, første afsnit, artikel 69, stk. 3, første afsnit, artikel 123, stk. 1, første afsnit, artikel 131, stk. 4, første afsnit, og artikel 142, litra c), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) For de medlemsstater, der i 2013 gennemfører enkeltbetalingsordningen som fastsat i afsnit III i forordning (EF) nr. 73/2009, bør budgetlofterne for hver af de betalinger, der er omhandlet i artikel 52, 53 og 54 i nævnte forordning, fastsættes for 2013.
- (2) For de medlemsstater, der i 2013 gør brug af valgmulighederne i artikel 69, stk. 1, eller artikel 131, stk. 1, i forordning (EF) nr. 73/2009, bør budgetlofterne for den særlige støtte, der er omhandlet i afsnit III, kapitel 5, i forordning (EF) nr. 73/2009 fastsættes for 2013.
- (3) I henhold til artikel 69, stk. 4, i forordning (EF) nr. 73/2009 er de midler, der kan anvendes til koblede foranstaltninger som omhandlet i artikel 68, stk. 1, litra a), nr. i), ii), iii) og iv), og i artikel 68, stk. 1, litra b) og e), begrænset til 3,5 % af det nationale loft, der henvises til i artikel 40 i samme forordning. Af klarhedshensyn bør Kommissionen offentliggøre de lofter, der følger af de beløb, der anmeldes af medlemsstaterne for de pågældende foranstaltninger.
- (4) I medfør af artikel 69, stk. 6, litra a), i forordning (EF) nr. 73/2009 er de beløb, der er beregnet i overensstemmelse med artikel 69, stk. 7, i samme forordning, fastsat i bilag III til Kommissionens forordning (EF) nr. 1120/2009 af 29. oktober 2009 om gennemførelsesbestemmelser til enkeltbetalingsordningen i afsnit III i Rådets forordning (EF) nr. 73/2009<sup>(2)</sup>. Af klarhedshensyn bør Kommissionen offentliggøre de af medlemsstaterne anmeldte beløb, som de agter at anvende i overensstemmelse med artikel 69, stk. 6, litra a), i forordning (EF) nr. 73/2009.
- (5) Af klarhedshensyn bør budgetlofterne for 2013 for enkeltbetalingsordningen, efter at de lofter, der er fastsat for de betalinger, der er nævnt i artikel 52, 53, 54, og 68 i forordning (EF) nr. 73/2009, er fratrukket lofterne i bilag VIII til samme forordning, offentliggøres. Det beløb, der skal fratrækkes nævnte bilag VIII for at finansiere den særlige støtte som omhandlet i artikel 68 i forordning (EF) nr. 73/2009, svarer til forskellen mellem det samlede beløb for den særlige støtte, som medlemsstaterne har anmeldt, og de beløb, der er anmeldt til finansiering af den særlige støtte i overensstemmelse med artikel 69, stk. 6, litra a), i samme forordning. Hvis en medlemsstat, der gennemfører enkeltbetalingsordningen, beslutter at yde den i artikel 68, stk. 1, litra c), nævnte støtte, skal det beløb, der anmeldes til Kommissionen, medregnes under loftet for enkeltbetalingsordningen, da denne støtte udgør en forhøjelse af enhedsværdien og/eller antallet af betalingsrettigheder for landbrugeren.
- (6) For de medlemsstater, der i 2013 gennemfører den generelle arealbetalingsordning, der er omhandlet i afsnit V, kapitel 2, i forordning (EF) nr. 73/2009, bør de årlige rammebeløb fastsættes i overensstemmelse med forordningens artikel 123, stk. 1.
- (7) Af klarhedshensyn bør maksimumsbeløbet offentliggøres for de midler, der er fastsat på grundlag af medlemsstaternes anmeldelse, og som stilles til rådighed for de medlemsstater, der under den generelle arealbetalingsordning yder særskilte sukkerbetalinger i 2013 i henhold til artikel 126 i forordning (EF) nr. 73/2009.
- (8) Af klarhedshensyn bør maksimumsbeløbet offentliggøres for de midler, der er fastsat på grundlag af medlemsstaternes anmeldelse, og som stilles til rådighed for de medlemsstater, der under den generelle arealbetalingsordning yder særskilte frugt- og grøntsagsbetalinger i 2013 i henhold til artikel 127 i forordning (EF) nr. 73/2009.

<sup>(1)</sup> EUT L 30 af 31.1.2009, s. 16.

<sup>(2)</sup> EUT L 316 af 2.12.2009, s. 1.



- (9) Af klarhedshensyn bør maksimumsbeløbet offentliggøres for de midler, der er fastsat på grundlag af medlemsstaternes anmeldelse, og som stilles til rådighed for de medlemsstater, der under den generelle arealbetalingsordning yder særskilte bærfrugtbetalinger i 2013 i henhold til artikel 129 i forordning (EF) nr. 73/2009.
- (10) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Direkte Betalinger —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### Artikel 1

1. Budgetlofterne for 2013 som omhandlet i artikel 51, stk. 2, i forordning (EF) nr. 73/2009 er fastsat i bilag I til nærværende forordning.
2. Budgetlofterne for 2013 som omhandlet i artikel 69, stk. 3, og artikel 131, stk. 4, i forordning (EF) nr. 73/2009 er fastsat i bilag II til nærværende forordning.
3. Budgetlofterne for 2013 for den støtte, der er omhandlet i artikel 68, stk. 1, litra a), nr. i), ii), iii) og iv), og i artikel 68, stk. 1, litra b) og e), i forordning (EF) nr. 73/2009 er fastsat i bilag III til nærværende forordning.
4. De beløb, som medlemsstaterne i henhold til artikel 69, stk. 6, litra a), i forordning (EF) nr. 73/2009 kan anvende til dækning af den særlige støtte, der er omhandlet i artikel 68, stk.

1, i samme forordning, er fastsat i bilag IV til nærværende forordning.

5. Budgetlofterne for 2013 for enkeltbetalingsordningen, jf. afsnit III i forordning (EF) nr. 73/2009, er fastsat i bilag V til nærværende forordning.

6. De årlige rammebeløb for 2013 som omhandlet i artikel 123, stk. 1, i forordning (EF) nr. 73/2009 er fastsat i bilag VI til nærværende forordning.

7. Maksimumsbeløbene for de midler, som Tjekkiet, Ungarn, Letland, Litauen, Polen, Rumænien og Slovakiet får stillet til rådighed til den særskilte sukkerbetaling i 2013, jf. artikel 126 i forordning (EF) nr. 73/2009, er fastsat i bilag VII til nærværende forordning.

8. Maksimumsbeløbene for de midler, som Tjekkiet, Ungarn, Polen og Slovakiet får stillet til rådighed til den særskilte frugt- og grøntsagsbetaling i 2013, jf. artikel 127 i forordning (EF) nr. 73/2009, er fastsat i bilag VIII til nærværende forordning.

9. Maksimumsbeløbene for de midler, som Bulgarien, Ungarn og Polen får stillet til rådighed til den særskilte bærfrugtbetaling i 2013, jf. artikel 129 i forordning (EF) nr. 73/2009, er fastsat i bilag IX til nærværende forordning.

#### Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. september 2013.

På Kommissionens vegne  
José Manuel BARROSO  
Formand

## BILAG I

Budgetlofter for direkte betalinger, jf. artikel 52, 53 og 54 i forordning (EF) nr. 73/2009

**Kalenderåret 2013**

(1 000 EUR)

	BE	ES	FR	AT	PT	FI
Fåre- og gedepremie					21 892	600
Supplerende fåre- og gedepremie					7 184	200
Ammekopræmie	77 565	261 153	525 622	70 578	78 695	
Supplement til ammekopræmien	19 389	26 000		99	9 462	

## BILAG II

Budgetlofter for særlig støtte, jf. artikel 68, stk. 1, i forordning (EF) nr. 73/2009

**Kalenderåret 2013**

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Belgien	8 600
Bulgarien	28 500
Tjekkiet	31 826
Danmark	40 975
Estland	1 253
Irland	25 000
Spanien	248 054
Frankrig	478 600
Italien	321 950
Letland	5 130
Litauen	13 304
Ungarn	131 898
Nederlandene	38 900
Østrig	13 900
Polen	106 558
Portugal	34 111
Rumænien	44 257
Slovenien	14 424
Slovakiet	13 500
Finland	57 055
Sverige	3 469
Det Forenede Kongerige	29 800

Beløb, som medlemsstaterne har anmeldt med henblik på tildeling af den støtte, der er nævnt i artikel 68, stk. 1, litra c), og som er omfattet af loftet for enkeltbetalingsordningen.

Slovenien: 5 800 000 EUR

## BILAG III

Budgetlofter for den støtte, der er omhandlet i artikel 68, stk. 1, litra a), nr. i), ii), iii) og iv), og i artikel 68, stk. 1, litra b) og e), i forordning (EF) nr. 73/2009

**Kalenderåret 2013**

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Belgien	4 461
Bulgarien	28 500
Tjekkiet	31 826
Danmark	17 075
Estland	1 253
Irland	25 000
Spanien	179 954
Frankrig	297 600
Italien	152 950
Letland	5 130
Litauen	13 304
Ungarn	46 164
Nederlandene	31 420
Østrig	13 900
Polen	106 558
Portugal	21 210
Rumænien	44 257
Slovenien	8 624
Slovakiet	13 500
Finland	57 055
Sverige	3 469
Det Forenede Kongerige	29 800

## BILAG IV

Beløb, som medlemsstaterne skal anvende i overensstemmelse med artikel 69, stk. 6, litra a), i forordning (EF) nr. 73/2009 til dækning af den særlige støtte i henhold til artikel 68, stk. 1, i samme forordning

**Kalenderåret 2013**

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Belgien	8 600
Danmark	23 250
Irland	23 900
Spanien	144 390
Frankrig	84 000
Italien	144 900
Nederlandene	31 700
Østrig	11 900
Portugal	21 700
Slovenien	5 800
Finland	6 190

## BILAG V

*Budgetlofter for enkeltbetalingsordningen***Kalenderåret 2013**

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Belgien	517 901
Danmark	1 031 277
Tyskland	5 852 938
Irland	1 339 769
Grækenland	2 233 227
Spanien	4 913 824
Frankrig	7 607 272
Italien	4 202 935
Luxembourg	37 671
Malta	5 503
Nederlandene	890 551
Østrig	679 111
Portugal	476 907
Slovenien	141 450
Finland	518 883
Sverige	767 437
Det Forenede Kongerige	3 958 242

## BILAG VI

Årlige rammebeløb for den generelle arealbetalingsordning

## Kalenderåret 2013

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Bulgarien	553 245
Tjekkiet	832 828
Estland	99 912
Cypern	53 499
Letland	138 041
Litauen	356 545
Ungarn	1 140 921
Polen	2 760 813
Rumænien	1 213 143
Slovakiet	354 697

## BILAG VII

Maksimumsbeløb for de midler, medlemsstaterne får stillet til rådighed til den særskilte sukkerbetaling, jf. artikel 126 i forordning (EF) nr. 73/2009

## Kalenderåret 2013

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Tjekkiet	44 245
Letland	3 308
Litauen	10 260
Ungarn	41 010
Polen	159 392
Rumænien	7 072
Slovakiet	19 289

## BILAG VIII

Maksimumsbeløb for de midler, medlemsstaterne får stillet til rådighed til den særskilte frugt- og grøntsagsbetaling, jf. artikel 127 i forordning (EF) nr. 73/2009

**Kalenderåret 2013**

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Tjekkiet	414
Ungarn	4 756
Polen	6 715
Slovakiet	690

## BILAG IX

Maksimumsbeløb for de midler, medlemsstaterne får stillet til rådighed til den særskilte bærfrugtbetaling, jf. artikel 129 i forordning (EF) nr. 73/2009

**Kalenderåret 2013**

Medlemsstat	(1 000 EUR)
Bulgarien	226
Ungarn	391
Polen	11 040



**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 915/2013****af 23. september 2013****om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 314/2004 af 19. februar 2004 om visse restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe <sup>(1)</sup>, særlig artikel 11, litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Bilag III til forordning (EF) nr. 314/2004 indeholder en liste over de personer, grupper og enheder, der ifølge forordningen er omfattet af indefrysningen af penge midler og økonomiske ressourcer.
- (2) Rådets afgørelse 2011/101/FUSP af 15. februar 2011 om restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe <sup>(2)</sup> fastslår, hvilke fysiske og juridiske personer der er omfattet af restriktioner i henhold til afgørelsens artikel 5, og afgørelsen får virkning ved forordning (EF) nr. 314/2004 i det omfang en indsats på EU-plan er påkrævet.

- (3) Den 23. september 2013 besluttede Rådet at fjerne et punkt fra listen over personer og enheder, som er omfattet af restriktionerne. Bilag III til forordning (EF) nr. 314/2004 bør ændres for at sikre overensstemmelse med Rådets afgørelse.

- (4) Forordning (EF) nr. 314/2004 bør derfor ændres.

- (5) For at sikre, at foranstaltningerne i denne forordning er effektive, bør den træde i kraft dagen efter offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

Bilag III til forordning (EF) nr. 314/2004 ændres som angivet i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. september 2013.

*På Kommissionens vegne  
For formanden**Chef for Tjenesten for Udenrigspolitiske Instrumenter*<sup>(1)</sup> EUT L 55 af 24.2.2004, s. 1.<sup>(2)</sup> EUT L 42 af 16.2.2011, s. 6–23.

## BILAG

I bilag III til forordning (EF) nr. 314/2004 foretages følgende ændringer:

Følgende punkt under overskriften "II. Enheder" udgår:

"(11)	Zimbabwe Mining Development Corporation	90 Mutare Road, PO Box 2628, Harare, Zimbabwe.	Forbindelser til ZANU-PF-fløjen i regeringen. ZMDC er underlagt ZANU-PF's minister for minedrift og udvikling af miner."
-------	---	--	--

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 916/2013****af 23. september 2013****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) <sup>(1)</sup>,

under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager <sup>(2)</sup>, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for

Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.

- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

*Artikel 1*

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. september 2013.

*På Kommissionens vegne  
For formanden*

Jerzy PLEWA

*Generaldirektør for landbrug  
og udvikling af landdistrikter*

<sup>(1)</sup> EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

<sup>(2)</sup> EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

## BILAG

## Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)		
KN-kode	Tredjelandskode <sup>(1)</sup>	Fast importværdi
0702 00 00	MK	47,7
	XS	41,5
	ZZ	44,6
0707 00 05	MK	46,1
	TR	116,3
	ZZ	81,2
0709 93 10	TR	129,4
	ZZ	129,4
0805 50 10	AR	105,4
	CL	117,5
	IL	142,1
	TR	117,7
	UY	111,2
	ZA	125,5
	ZZ	119,9
0806 10 10	EG	187,8
	TR	152,2
	ZZ	170,0
0808 10 80	AR	100,9
	BA	105,9
	BR	78,8
	CL	115,2
	CN	71,1
	NZ	128,0
	US	144,9
	ZA	117,3
	ZZ	107,8
0808 30 90	CN	80,2
	TR	132,2
	ZA	108,3
	ZZ	106,9
0809 30	TR	130,2
	ZZ	130,2
0809 40 05	BA	32,6
	XS	46,6
	ZZ	39,6

<sup>(1)</sup> Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

## AFGØRELSER

## RÅDETS AFGØRELSE 2013/467/FUSP

af 23. september 2013

**om ændring og forlængelse af afgørelse 2010/576/FUSP om Den Europæiske Unions politimission vedrørende reformen af sikkerhedssektoren og dens retlige grænseflade i Den Demokratiske Republik Congo (EUPOL RD Congo)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 28, artikel 42, stk. 4, og artikel 43, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 23. september 2010 afgørelse 2010/576/FUSP <sup>(1)</sup>, senest ændret ved afgørelse 2012/514/FUSP <sup>(2)</sup>.
- (2) Den 13. juli 2012 godkendte Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité anbefalingen om, at EUPOL RD Congo bør forlænges indtil den 30. september 2013 efterfulgt af en afsluttende overgangsfase på 12 måneder med henblik på overdragelse af missionens opgaver.
- (3) EUPOL RD Congo bør derfor forlænges i en afsluttende overgangsfase indtil den 30. september 2014.
- (4) EUPOL RD Congo vil blive gennemført under forhold, som muligvis vil blive forværret og vil kunne hindre opnåelsen af målene for Unionens optræden udadtil, jf. traktatens artikel 21 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Afgørelse 2010/576/FUSP ændres således:

- 1) Artikel 6 ændres således:

- a) Følgende stykke indsættes:

<sup>(1)</sup> Rådets afgørelse 2010/576/FUSP af 23. september 2010 om Den Europæiske Unions politimission vedrørende reformen af sikkerhedssektoren og dens retlige grænseflade i Den Demokratiske Republik Congo (EUPOL RD Congo) (EUT L 254 af 29.9.2010, s. 33).

<sup>(2)</sup> Rådets afgørelse 2012/514/FUSP af 24. september 2012 om ændring og forlængelse af afgørelse 2010/576/FUSP om Den Europæiske Unions politimission vedrørende reformen af sikkerhedssektoren og dens retlige grænseflade i Den Demokratiske Republik Congo (EUPOL RD Congo) (EUT L 257 af 25.9.2012, s. 16).

»1a. Missionschefen er repræsentant for missionen. Missionschefen kan delegere opgaver vedrørende personale- og økonomiforvaltning til missionens medarbejdere, men har stadig det samlede ansvar.«

- b) Stk. 4 udgår.

- 2) Artikel 8, stk. 3, affattes således:

»3. Ansættelsesforhold og rettigheder og forpligtelser for internationalt og lokalt ansat personale fastsættes i de kontrakter, der skal indgås mellem EUPOL RD Congo og vedkommende medarbejder.«

- 3) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 13a

**Retlige ordninger**

EUPOL RD Congo har beføjelse til at yde tjenester og foretage leveringer, indgå kontrakter og administrative aftaler, ansætte personale, åbne bankkonti, erhverve og afhænde aktiver og opnå fritagelse for sine forpligtelser samt optræde som part i retssager som påkrævet for at gennemføre denne afgørelse.«

- 4) Artikel 14 affattes således:

»Artikel 14

**Finansielle ordninger**

1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen for perioden fra den 1. oktober 2010 til den 30. september 2011 udgør 6 430 000 EUR.

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen for perioden fra den 1. oktober 2011 til den 30. september 2012 udgør 7 150 000 EUR.

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen for perioden fra den 1. oktober 2012 til den 30. september 2013 udgør 6 750 000 EUR.

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen for perioden fra den 1. oktober 2013 til den 30. september 2014 udgør 6 328 086,95 EUR.

2. Alle udgifter forvaltes efter de procedurer og regler, der gælder for Unionens almindelige budget. Statsborgere fra tredjelande kan byde på kontrakter. Missionschefen kan med Kommissionens godkendelse indgå tekniske ordninger med medlemsstaterne, værtslandet, deltagende tredjestater og andre internationale aktører vedrørende udstyr, tjenesteydelser og lokaler til EUPOL RD Congo.

3. EUPOL RD Congo har ansvaret for gennemførelsen af missionens budget. Missionen undertegner med henblik herpå en aftale med Kommissionen.

4. EUPOL RD Congo har ansvaret for eventuelle klager og forpligtelser, der opstår som følge af gennemførelsen af mandatet fra den 1. oktober 2013, med undtagelse af klager vedrørende en alvorlig forseelse begået af missionschefen, som han/hun skal drages til ansvar for.

5. De finansielle ordninger skal overholde kommando-vejen, jf. artikel 5, 6 og 9, og opfylde EUPOL RD Congos operative krav, herunder udstyrets kompatibilitet og holdenes interoperabilitet.

6. Udgifter er støtteberettigede fra den dato, hvor denne afgørelse træder i kraft.»

5) Artikel 18, stk. 2, affattes således:

»Den anvendes fra den 1. oktober 2010 til den 30. september 2014.«

#### *Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den anvendes fra den 1. oktober 2013.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. september 2013.

*På Rådets vegne*

V. JUKNA

*Formand*

## RÅDETS AFGØRELSE 2013/468/FUSP

af 23. september 2013

## om ændring og forlængelse af afgørelse 2010/565/FUSP om Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 28, artikel 42, stk. 4, og artikel 43, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Rådet vedtog den 21. september 2010 afgørelse 2010/565/FUSP <sup>(1)</sup>, senest ændret ved afgørelse 2012/515/FUSP <sup>(2)</sup>.
- (2) Den 13. juli 2012 godkendte Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité anbefalingen om, at EUSEC RD Congo bør forlænges indtil den 30. september 2013 efterfulgt af en afsluttende overgangsfase på 12 måneder med henblik på overdragelse af missionens opgaver.
- (3) EUSEC RD Congo bør derfor forlænges i en afsluttende overgangsfase indtil den 30. september 2014.
- (4) EUSEC RD Congo vil blive gennemført under forhold, som muligvis vil blive forværret og vil kunne hindre opnåelsen af målene for Unionens optræden udadtil, jf. traktatens artikel 21 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

I afgørelse 2010/565/FUSP foretages følgende ændringer:

1) I artikel 5 foretages følgende ændringer:

a) Følgende stykke indsættes:

»1a. Missionschefen er repræsentant for missionen. Missionschefen kan delegerede opgaver vedrørende personale- og økonomiforvaltning til missionens medarbejdere, men har stadig det samlede ansvar.«

b) Stk. 5, udgår

2) Følgende artikel indsættes:

»Artikel 8a

**Retlige ordninger**

EUSEC RD Congo har beføjelse til at yde tjenester og foretage leveringer, indgå kontrakter og administrative aftaler,

<sup>(1)</sup> Rådets afgørelse 2010/565/FUSP af 21. september 2010 om Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) (EUT L 248 af 22.9.2010, s. 59).

<sup>(2)</sup> Rådets afgørelse 2012/515/FUSP af 24. september 2012 om ændring og forlængelse af afgørelse 2010/565/FUSP om Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo) (EUT L 257 af 25.9.2012, s. 18).

ansætte personale, åbne bankkonti, erhverve og afhænde aktiver og opnå fritagelse for sine forpligtelser samt optræde som part i retssager som påkrævet for at gennemføre denne afgørelse.«

3) Artikel 9 affattes således:

»Artikel 9

**Finansielle ordninger**

1. Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen for perioden fra den 1. oktober 2010 til den 30. september 2011 udgør 12 600 000 EUR.

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen for perioden fra den 1. oktober 2011 til den 30. september 2012 udgør 13 600 000 EUR.

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen for perioden fra den 1. oktober 2012 til den 30. september 2013 udgør 11 000 000 EUR.

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen for perioden fra den 1. oktober 2013 til den 30. september 2014 udgør 8 455 000 EUR.

2. Alle udgifter forvaltes efter de procedurer og regler, der gælder for Unionens almindelige budget. Statsborgere fra tredjelande kan byde på kontrakter. Missionschefen kan med Kommissionens godkendelse indgå tekniske ordninger med medlemsstaterne, værtslandet, deltagende tredjestater og andre internationale aktører vedrørende udstyr, tjenesteydelser og lokaler til EUSEC RD Congo.

3. EUSEC RD Congo har ansvaret for gennemførelsen af missionens budget. Missionen undertegner med henblik herpå en aftale med Kommissionen.

4. EUSEC RD Congo har ansvaret for eventuelle klager og forpligtelser, der opstår som følge af gennemførelsen af mandatet fra den 1. oktober 2013, med undtagelse af klager vedrørende en alvorlig forseelse begået af missionschefen, som han/hun skal drages til ansvar for.

5. De finansielle ordninger skal overholde kommandovejen, jf. artikel 5 og 7, og opfylde EUSEC RD Congos operative krav, herunder udstyrets kompatibilitet og holdenes interoperabilitet.

6. Udgifter er støtteberettigede fra den dato, hvor denne afgørelse træder i kraft.»

4) Artikel 14, stk. 3, affattes således:

»3. Ansættelsesforhold og rettigheder og forpligtelser for internationalt og lokalt ansat personale fastsættes i de kontrakter, der skal indgås mellem EUSEC RD Congo og vedkommende medarbejder.«

5) Artikel 17, stk. 2, affattes således:

»Den anvendes indtil den 30. september 2014.«

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for vedtagelsen.

Den anvendes fra den 1. oktober 2013.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. september 2013.

*På Rådets vegne*

*V. JUKNA*

*Formand*

---



**RÅDETS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE 2013/469/FUSP****af 23. september 2013****om gennemførelse af afgørelse 2011/101/FUSP om restriktive foranstaltninger over for Zimbabwe**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 31, stk. 2,

under henvisning til Rådets afgørelse 2011/101/FUSP <sup>(1)</sup>, særlig artikel 6, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 15. februar 2011 vedtog Rådet afgørelse 2011/101/FUSP.
- (2) En enhed bør fjernes fra listen over personer og enheder i bilag I til afgørelse 2011/101/FUSP.
- (3) Afgørelse 2011/101/FUSP bør ændres i overensstemmelse hermed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Følgende enhed fjernes fra listen over personer og enheder i bilag I til afgørelse 2011/101/FUSP:

Zimbabwe Mining Development Corporation.

*Artikel 2*

Denne afgørelse træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. september 2013.

På Rådets vegne  
L. LINKEVIČIUS  
Formand

---

<sup>(1)</sup> EUT L 42 af 16.2.2011, s. 6.

## KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 20. september 2013

om ændring af afgørelse 2010/470/EU og 2010/472/EU for så vidt angår dyresundskravene vedrørende scrapie i forbindelse med handel inden for Unionen med sæd, æg og embryoner fra får og geder og import til Unionen heraf

(meddelt under nummer C(2013) 5917)

(EØS-relevant tekst)

(2013/470/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 92/65/EØF af 13. juli 1992 om dyresundhedsmæssige betingelser for samhandel med og indførsel til Fællesskabet af dyr samt sæd, æg og embryoner, der for så vidt angår disse betingelser ikke er underlagt specifikke fællesskabsbetingelser som omhandlet i bilag A, del I, til direktiv 90/425/EØF<sup>(1)</sup>, særlig artikel 11, stk. 2, fjerde led, artikel 11, stk. 3, tredje led, artikel 17, stk. 2, litra b), artikel 18, stk. 1, første led, og artikel 19, hovedet og litra b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens afgørelse 2010/470/EU<sup>(2)</sup> er der fastlagt standardsundhedscertifikater til brug ved handel inden for Unionen for bl.a. sendinger af sæd, æg og embryoner fra får og geder. I bilag III og IV til nævnte afgørelse er de relevante standardsundhedscertifikater fastlagt.
- (2) Ved Kommissionens afgørelse 2010/472/EU<sup>(3)</sup> er der bl.a. fastsat krav vedrørende udstedelse af certifikater til brug ved import til Unionen af sendinger af sæd, æg og embryoner fra får og geder. I del 2 i bilag II og del 2 i bilag IV til nævnte afgørelse er de relevante standard-sundhedscertifikater fastlagt.
- (3) Ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001<sup>(4)</sup> er der fastsat regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af transmissible spongiforme encephalopatis (TSE) hos kvæg, får og geder. I kapitel A

i bilag VIII til samme forordning er der fastsat betingelser for samhandelen inden for Unionen med levende dyr, sæd og embryoner. I bilag IX til samme forordning er der endvidere fastsat betingelser for import til Unionen af levende dyr, embryoner, æg og animalske produkter.

- (4) På grundlag af ny videnskabelig dokumentation blev forordning (EF) nr. 999/2001 ændret ved forordning (EU) nr. 630/2013<sup>(5)</sup>. Ændringerne af forordning (EF) nr. 999/2001 ophævede de fleste restriktioner vedrørende atypisk scrapie. De indebærer også yderligere tilpasning til standarderne fra Verdensorganisationen for Dyresundhed (OIE) af reglerne for samhandel inden for Unionen med får og geder og sæd og embryoner heraf og import til Unionen heraf for at afspejle en mere striks tilgang til klassisk scrapie.
- (5) Standardsundhedscertifikaterne til brug ved handel inden for Unionen med sendinger af sæd, æg og embryoner fra får og geder, der er fastsat i bilag III og IV til afgørelse 2010/470/EU, og standardsundhedscertifikaterne til brug ved import til Unionen af sendinger af sæd, æg og embryoner fra får og geder, der er fastsat i bilag II og IV til afgørelse 2010/472/EU, bør derfor ændres for at afspejle kravene, der er fastsat i forordning (EF) nr. 999/2001, som ændret ved forordning (EU) nr. 630/2013.
- (6) Afgørelse 2010/470/EU og 2010/472/EU bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (7) For at undgå enhver afbrydelse af handelen med og importen til Unionen af sendinger af sæd, æg og embryoner fra får og geder bør det i en overgangsperiode på visse betingelser være tilladt at anvende sundhedscertifikater, som er udstedt i overensstemmelse med afgørelse 2010/470/EU og 2010/472/EU i den version, der var gældende indtil de ændringer, der indføres ved nærværende afgørelse.
- (8) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarerækaden og Dyresundhed —

<sup>(1)</sup> EFT L 268 af 14.9.1992, s. 54.

<sup>(2)</sup> Kommissionens afgørelse 2010/470/EU af 26. august 2010 om standardsundhedscertifikater til brug ved handel inden for Den Europæiske Union med sæd, æg og embryoner fra dyr af heste-, fåre- og gedearter samt med æg og embryoner fra svin (EUT L 228 af 31.8.2010, s. 15).

<sup>(3)</sup> Kommissionens afgørelse 2010/472/EU af 26. august 2010 om import til Unionen af sæd, æg og embryoner fra fåre- og gedearter (EUT L 228 af 31.8.2010, s. 74).

<sup>(4)</sup> Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 af 22. maj 2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatis (EFT L 147 af 31.5.2001, s. 1).

<sup>(5)</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 630/2013 af 28. juni 2013 om ændring af bilagene til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 999/2001 om fastsættelse af regler for forebyggelse af, kontrol med og udryddelse af visse transmissible spongiforme encephalopatis (EUT L 179 af 29.6.2013, s. 60).

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

*Artikel 1*

Bilag III og IV til afgørelse 2010/470/EU ændres som angivet i bilag I til nærværende afgørelse.

*Artikel 2*

Bilag II og IV til afgørelse 2010/472/EU ændres som angivet i bilag II til nærværende afgørelse.

*Artikel 3*

1. I en overgangsperiode, som udløber den 31. december 2014, tillader medlemsstaterne handel inden for Unionen af sendinger af:

- a) sæd fra får og geder, der var opsamlet, forarbejdet og opbevaret i overensstemmelse med direktiv 92/65/EØF indtil den 31. december 2013, og som ledsages af et sundhedscertifikat udstedt senest den 31. december 2014 i overensstemmelse med standardsundhedscertifikatet i del A i bilag III til afgørelse 2010/470/EU i den version, der var gældende indtil de ændringer, som gennemføres ved nærværende afgørelse
- b) æg og embryoner fra får og geder, der var opsamlet, forarbejdet og opbevaret i overensstemmelse med direktiv 92/65/EØF indtil den 31. december 2013, og som ledsages af et sundhedscertifikat udstedt senest den 31. december 2014 i overensstemmelse med standardsundhedscertifikatet i del A i bilag IV til afgørelse 2010/470/EU i den version, der var gældende indtil de ændringer, som gennemføres ved nærværende afgørelse.

2. I en overgangsperiode, som udløber den 31. december 2014, tillader medlemsstaterne import til Unionen af sendinger af:

- a) sæd fra får og geder, der var opsamlet, forarbejdet og opbevaret i overensstemmelse med direktiv 92/65/EØF indtil den 31. december 2013, og som ledsages af et sundhedscertifikat udstedt senest den 31. december 2014 i overensstemmelse med standardsundhedscertifikatet i del 2, afsnit A, i bilag II til afgørelse 2010/472/EU i den version, der var gældende indtil de ændringer, som gennemføres ved nærværende afgørelse
- b) æg og embryoner fra får og geder, der var opsamlet, forarbejdet og opbevaret i overensstemmelse med direktiv 92/65/EØF indtil den 31. december 2013, og som ledsages af et sundhedscertifikat udstedt senest den 31. december 2014 i overensstemmelse med standardsundhedscertifikatet i del 2 i bilag IV til afgørelse 2010/472/EU i den version, der var gældende indtil de ændringer, som gennemføres ved nærværende afgørelse.

*Artikel 4*

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 20. september 2013.

På Kommissionens vegne  
Tonio BORG  
Medlem af Kommissionen

## BILAG I

I bilag III og IV til afgørelse 2010/470/EU foretages følgende ændringer:

1) I bilag III affattes del A således:

»DEL A

Standardsundhedscertifikat IIIA til brug ved handel inden for EU med sendinger af sæd fra dyr af fåre- og gedearter, der er opsamlet i overensstemmelse med Rådets direktiv 92/65/EØF efter den 31. august 2010 og afsendt fra en godkendt sædopsamlingsstation, som sæden stammer fra

## DEN EUROPÆISKE UNION

## Certifikat til brug ved samhandel inden for EU

Del I: Oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Postnr.				I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a. Lokalt referencenr.			
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr.				I.3. Central kompetent myndighed					
					I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.6.				I.7.					
									I.8. Oprindelsesland	
	I.10. Bestemmel- sesland				ISO-kode		I.11. Bestemmel- sesregion		Kode	
	I.12. Oprindelsessted  Sædopsamlingsstation <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr. Godkendelsesnr.				I.13. Bestemmel- sessted  Sædopsamlingsstation/sædbank <input type="checkbox"/> Bedrift <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr. Godkendelsesnr.					
	I.14.				I.15.					
	I.16. Transportmidler  Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/> Identifikation				I.17.					
	I.18. Varebeskrivelse						I.19. Varekode (KN-kode) <b>05 11 99 85</b>		I.20. Mængde	
	I.21. Produkternes temperatur Omgivelse <input type="checkbox"/> Nedkølet <input type="checkbox"/> Frosset <input type="checkbox"/>						I.22. Antal kolli			
	I.23. Plombenr./containernr.						I.24. Kollitype			
	I.25. Varer atteret til: Kunstig avl <input type="checkbox"/>									
I.26. Transit gennem tredjeland <input type="checkbox"/> Tredjeland Udgangssted Indgangssted ISO-kode Kode Grænsekontrolsted nr.				I.27. Transit gennem medlemsstater <input type="checkbox"/> Medlemsstat Medlemsstat Medlemsstat ISO-kode ISO-kode ISO-kode						
I.28. Eksport <input type="checkbox"/> Tredjeland Udgangssted ISO-kode Kode				I.29.						
I.30.										
I.31. Identifikation af varerne  Art (videnskabeligt navn) Race Donors identitet Opsamlingsdato Centrets godkendel- sesnr. Mængde										

## DEN EUROPÆISKE UNION

## Sæd fra dyr af fåre- og gedearter — del A

II. Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
-------------------------	----------------------------------	-------

Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter hermed følgende:

Del II: Attest

II.1. Ovenfor beskrevne sæd:

II.1.1. er opsamlet, behandlet og opbevaret på en sædopsamlingsstation <sup>(2)</sup>, der er godkendt og under tilsyn af den kompetente myndighed i overensstemmelse med kapitel I, afsnit I, punkt 1, og kapitel I, afsnit II, punkt 1, i bilag D til direktiv 92/65/EØF

II.1.2. stammer fra donordyr, der opfylder kravene i kapitel II, afsnit II, i bilag D til direktiv 92/65/EØF

II.1.3. er opsamlet, behandlet, opbevaret og transporteret i overensstemmelse med kapitel II, afsnit II, og kapitel III, afsnit I, i bilag D til direktiv 92/65/EØF

<sup>(1)</sup> enten [II.1.4. er opsamlet fra dyr, der uafbrudt siden fødslen været holdt på en eller flere bedrifter med ubetydelig risiko eller kontrolleret risiko for klassisk scrapie anerkendt i overensstemmelse med kapitel A, afsnit A, punkt 1, i bilag VIII til forordning (EF) nr. 999/2001]

<sup>(1)</sup> eller [II.1.4. er opsamlet fra dyr, der uafbrudt i de seneste tre år inden opsamlingen har været holdt på en eller flere bedrifter, som i de seneste tre år inden opsamlingen har opfyldt de krav, der er fastsat i kapitel A, afsnit A, punkt 1.3, litra a)-f), i bilag VIII til forordning (EF) nr. 999/2001]

<sup>(1)</sup> eller [II.1.4. er opsamlet fra dyr, der uafbrudt siden fødslen været holdt i en medlemsstat eller en zone i en medlemsstat med en ubetydelig risiko for klassisk scrapie godkendt i overensstemmelse med kapitel A, afsnit A, punkt 2.2, i bilag VIII til forordning (EF) nr. 999/2001]

<sup>(1)</sup> eller [II.1.4. er opsamlet fra får, der har prionproteingenotypen ARR/ARR]

II.1.5. er transporteret til indladningsstedet i en forsejlet beholder i overensstemmelse med kapitel III, afsnit I, punkt 1.4, i bilag D til direktiv 92/65/EØF og mærket med det nummer, der er anført i rubrik I.23.

<sup>(1)</sup> enten [II.2. Sæden er ikke tilsat antibiotika eller antibiotikablandinger.]

<sup>(1)</sup> eller [II.2. Følgende antibiotikum eller kombination af antibiotika er tilsat for at opnå en slutkoncentration i den fortyndede sæd på mindst <sup>(3)</sup>:  
..... ]

**Bemærkninger**

**Del I:**

Rubrik I.12: *Oprindelsessted* skal svare til den sædopsamlingsstation, som sæden stammer fra.

Rubrik I.13: *Bestemmelsesstedet* skal svare til den sædopsamlingsstation eller sædbank eller den bedrift, som sæden er bestemt til.

Rubrik I.23: Identifikation af beholderen og plomberingsnummer skal angives.

Rubrik I.31: *Donors identitet* skal svare til dyrets officielle identifikation.

*Opsamlingsdatoen* angives i følgende format: dd/mm/åååå.

*Centrets godkendelsesnummer* skal svare til godkendelsesnummeret på den i rubrik I.12 angivne station, hvor sæden er opsamlet.

**Del II:**

<sup>(1)</sup> Det ikke relevante overstreges.

<sup>(2)</sup> Kun godkendte sædopsamlingsstationer, der er opført på listen på Kommissionens websted i henhold til artikel 11, stk. 4, i direktiv 92/65/EØF: [http://ec.europa.eu/food/animal/approved\\_establishments/establishments\\_vet\\_field\\_en.htm](http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm)

<sup>(3)</sup> Indsæt navne og koncentrationer.

— Underskrift og stempel skal have en farve, der afviger fra farven på certifikatets øvrige angivelser.

## DEN EUROPÆISKE UNION

## Sæd fra dyr af fåre- og gedearter — del A

II. Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
<p>Embedsdyrlæge/official inspektør</p> <p>Navn (med blokbogstaver):</p> <p>Lokal veterinærenhed:</p> <p>Dato:</p> <p>Stempel:«</p> <p>Stilling og titel:</p> <p>Den lokale veterinærenheds kodenummer:</p> <p>Underskrift:</p>		

2) I bilag IV affattes del A således:

»DEL A

Standardsundhedscertifikat IVA til brug ved handel inden for EU med sendinger af æg og embryoner fra får og geder, der er opsamlet eller produceret efter den 31. august 2010 i overensstemmelse med Rådets direktiv 92/65/EØF og afsendt af et godkendt embryoopsamlings- eller embryoproduktionshold, som æggene eller embryonerne stammer fra

**DEN EUROPÆISKE UNION**

**Certifikat til brug ved samhandel inden for EU**

<b>Del I: Oplysninger om sendingen</b>	I.1. Afsender Navn Adresse Postnr.		I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a. Lokalt referencenr.	
			I.3. Central kompetent myndighed			
			I.4. Lokal kompetent myndighed			
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr.		I.6.			
			I.7.			
	I.8. Oprindelsesland		ISO-kode	I.9. Oprindelsesregion		Kode
	I.10. Bestemmel- sesland		ISO-kode	I.11. Bestemmel- sesregion		Kode
	I.12. Oprindelsessted  Embryoopsamlingshold <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr. Godkendelsesnr.		I.13. Bestemmelsessted  Bedrift <input type="checkbox"/> Navn Adresse Postnr. Embryoopsamlingshold <input type="checkbox"/> Godkendelsesnr.			
	I.14.		I.15.			
	I.16. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/> Identifikation		I.17.			
	I.18. Varebeskrivelse		I.19. Varekode (KN-kode) <b>05 11 99 85</b>		I.20. Mængde	
	I.21. Produkternes temperatur Omgivelse <input type="checkbox"/> Nedkølet <input type="checkbox"/> Frosset <input type="checkbox"/>		I.22. Antal kolli			
	I.23. Plombenr./containernr.		I.24. Kollitype			
I.25. Varer attesteret til: Kunstig avl <input type="checkbox"/>						
I.26. Transit gennem tredjeland <input type="checkbox"/> Tredjeland Udgangssted Indgangssted		ISO-kode Kode Grænsekontrolsted nr.	I.27. Transit gennem medlemsstater <input type="checkbox"/> Medlemsstat Medlemsstat Medlemsstat		ISO-kode ISO-kode ISO-kode	
I.28. Eksport <input type="checkbox"/> Tredjeland Udgangssted		ISO-kode Kode	I.29.			
I.30.						
I.31. Identifikation af varerne  Art (videnskabeligt navn) Race Kategori Donors identitet Opsamlingsdato Holdets godkendelsesnr. Mængde						

## DEN EUROPÆISKE UNION

## Æg/embryoner fra får og geder — del A

II. Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter hermed følgende:		
<sup>(1)</sup> enten	[II.1. Ovenfor beskrevne in vivo-producerede embryoner <sup>(1)</sup> /in vivo-producerede æg <sup>(1)</sup> er opsamlet, behandlet og opbevaret af et embryoopsamlingshold <sup>(2)</sup> , som er godkendt og under tilsyn i overensstemmelse med kapitel I, afsnit III, punkt 1, i bilag D til direktiv 92/65/EØF.]	
<sup>(1)</sup> eller	[II.1. Ovenfor beskrevne in vitro-producerede embryoner <sup>(1)</sup> /mikromanipulerede embryoner <sup>(1)</sup> er produceret, behandlet og opbevaret af et embryoproduktionshold <sup>(2)</sup> , som er godkendt og under tilsyn i overensstemmelse med kapitel I, afsnit III, punkt 1 og 2, i bilag D til direktiv 92/65/EØF.]	
<sup>(1)</sup> enten	[II.2. Ovenfor beskrevne in vivo-producerede embryoner opfylder kravene i kapitel III, afsnit II, punkt 1, i bilag D til direktiv 92/65/EØF.]	
<sup>(1)</sup> eller	[II.2. Ovenfor beskrevne in vivo-producerede æg opfylder kravene i kapitel III, afsnit II, punkt 2, i bilag D til direktiv 92/65/EØF.]	
<sup>(1)</sup> eller	[II.2. Ovenfor beskrevne in vitro-producerede embryoner opfylder kravene i kapitel III, afsnit II, punkt 3, i bilag D til direktiv 92/65/EØF.]	
<sup>(1)</sup> eller	[II.2. Ovenfor beskrevne mikromanipulerede embryoner opfylder kravene i kapitel III, afsnit II, punkt 4, i bilag D til direktiv 92/65/EØF.]	
	<sup>(1)</sup> [II.3. Sendingen består af embryoner fra får og geder, som:	
<sup>(1)</sup> enten	[er opsamlet fra dyr, der uafbrudt siden fødslen har været holdt på en eller flere bedrifter med ubetydelig risiko eller kontrolleret risiko for klassisk scrapie anerkendt i overensstemmelse med kapitel A, afsnit A, punkt 1, i bilag VIII til forordning (EF) nr. 999/2001.]]	
<sup>(1)</sup> eller	[er opsamlet fra dyr, der uafbrudt i de seneste tre år inden opsamlingen har været holdt på en eller flere bedrifter, som i de seneste tre år inden opsamlingen har opfyldt de krav, der er fastsat i kapitel A, afsnit A, punkt 1.3, litra a)-f), i bilag VIII til forordning (EF) nr. 999/2001.]]	
<sup>(1)</sup> eller	[er opsamlet fra dyr, der uafbrudt siden fødslen har været holdt i en medlemsstat eller en zone i en medlemsstat med en ubetydelig risiko for klassisk scrapie godkendt i overensstemmelse med kapitel A, afsnit A, punkt 2.2, i bilag VIII til forordning (EF) nr. 999/2001.]]	
<sup>(1)</sup> eller	[er opsamlet fra får, der har prionproteingentypen ARR/ARR.]]	
	II.4. Ovenfor beskrevne æg eller embryoner stammer fra donorfår <sup>(1)</sup> /donorgener <sup>(1)</sup> , der opfylder kravene i kapitel IV, punkt 3, i bilag D til direktiv 92/65/EØF.	
<sup>(1)</sup> enten	[II.5. Ovenfor beskrevne embryoner er befrugtet ved kunstig insemination af hundonordyrene med sæd, der er opsamlet, behandlet, opbevaret og transporteret i overensstemmelse med kapitel I, afsnit I, kapitel II, afsnit I, og kapitel III, afsnit I, i bilag D til direktiv 92/65/EØF.]	
<sup>(1)</sup> eller	[II.5. Ovenfor beskrevne embryoner er befrugtet ved in vitro-befrugtning af æg, der opfylder betingelserne i kapitel III, afsnit II, punkt 2, i bilag D til direktiv 92/65/EØF, med sæd, der er opsamlet, behandlet, opbevaret og transporteret i overensstemmelse med kapitel I, afsnit I, kapitel II, afsnit I, og kapitel III, afsnit I, i bilag D til direktiv 92/65/EØF.]	
<sup>(1)</sup> eller	[II.5. Æggene har ikke været i kontakt med sæd fra dyr af fåre- og gedearter.]	
	II.6. Ovenfor beskrevne æg eller embryoner er transporteret til indladringsstedet i en forseglede beholder i overensstemmelse med kapitel III, afsnit II, punkt 6, i bilag D til direktiv 92/65/EØF og mærket med det nummer, der er anført i rubrik I.23.	
<i>Bemærkninger</i>		
<b>Del I:</b>		
Rubrik I.12: <i>Oprindelsessted</i> skal svare til det embryoopsamlings- eller embryoproduktionshold, der har stået for opsamlingen/produktionen af embryonerne.		
Rubrik I.13: <i>Bestemmelsesstedet</i> skal svare til det embryoopsamlings- eller embryoproduktionshold eller den bedrift, som æggene/embryonerne er bestemt til.		
Rubrik I.23: Identifikation af beholderen og plomberingsnummer skal angives.		

Del II: Attest



## DEN EUROPÆISKE UNION

## Æg/embryoner fra får og geder — del A

II. Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
<p>Rubrik I.31: <i>Kategori:</i> Angiv, om der er tale om in vivo-producerede embryoner, in vivo-producerede æg, in vitro-producerede embryoner eller mikromanipulerede embryoner.</p> <p><i>Donors identitet</i> skal svare til dyrets officielle identifikation.</p> <p><i>Opsamlingsdatoen</i> angives i følgende format: dd/mm/åååå.</p> <p><i>Holdets godkendelsesnummer</i> skal svare til det embryoopsamlings- eller embryoproduktionshold, der har stået for opsamlingen/produktionen af æggene/embryonerne.</p> <p><b>Del II:</b></p> <p>(<sup>1</sup>) Det ikke relevante overstreges.</p> <p>(<sup>2</sup>) Kun godkendte embryoopsamlings- eller embryoproduktionshold, der er opført på listen på Kommissionens websted i henhold til artikel 11, stk. 4, i direktiv 92/65/EØF:  <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm</a></p> <p>— Underskrift og stempel skal have en farve, der afviger fra farven på certifikatets øvrige angivelser.</p>		
<p>Embedsdyrlæge/official inspektør</p> <p>Navn (med blokbogstaver):</p> <p>Lokal veterinærenhed:</p> <p>Dato:</p> <p>Stempel:«</p> <p>Stilling og titel:</p> <p>Den lokale veterinærenheds kodenummer:</p> <p>Underskrift:</p>		

## BILAG II

I bilag II og IV til afgørelse 2010/472/EU foretages følgende ændringer:

1) I bilag II affattes del 2, afsnit A, således:

## »Afsnit A

Standardcertifikat 1 — Sundhedscertifikat for sæd, der afsendes fra den godkendte sædopsamlingsstation, som sæden stammer fra

## LAND

## Veterinærcertifikat til brug ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse Tlf.		I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a.			
			I.3. Central kompetent myndighed					
			I.4. Lokal kompetent myndighed					
	I.5. Modtager Navn Adresse Postnr. Tlf.		I.6. Den person, der har ansvaret for sendingen i EU Navn Adresse Postnr. Tlf.					
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion	Kode	I.9. Bestemmelsesland	ISO-kode	I.10. Bestemmelsesregion	Kode
	I.11. Oprindelsessted Navn Adresse Godkendelsesnr. Navn Adresse Godkendelsesnr. Navn Adresse Godkendelsesnr.		I.12. Bestemmelsessted Navn Adresse Postnr.					
	I.13. Indladningssted		I.14. Dato for afgang					
	I.15. Transportmidler Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreference		I.16. Indgangsgrænsekontrolsted i EU I.17.					
	I.18. Varebeskrivelse		I.19. Varekode (HS-kode) 05 11 99 85		I.20. Mængde			
	I.21.		I.22. Antal kolli					
I.23. Plombenr./containernr.		I.24.						
I.25. Varer attesteret til: Kunstig avl <input type="checkbox"/>								
I.26. Transit til tredjeland gennem EU <input type="checkbox"/> Tredjeland ISO-kode			I.27. Ved import eller midlertidig indførsel til EU <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikation af varerne Art (videnskabeligt navn) Race Donors identitet Opsamlingsdato Centrets godkendelsesnr. Mængde								

LAND		Sæd fra får og geder — afsnit A		
	II.	Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr. II.b.	
		Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter hermed følgende:		
Del II: Attest	II.1.	Eksportlandet .....	(eksportlandets navn) <sup>(2)</sup>	
	II.1.1.	har været frit for kvægpest, pest hos små drøvtyggere, fårekopper, gedekopper, ondartet lungesyge hos ged og Rift Valley feber i mindst 12 måneder umiddelbart før opsamlingen af sæden til eksport og indtil tidspunktet for afsendelse til EU, og der er ikke vaccineret mod disse sygdomme i denne periode		
	II.1.2.	har været frit for mund- og klovesyge i en periode på mindst 12 måneder umiddelbart før opsamlingen af sæden til eksport og indtil tidspunktet for afsendelse til EU, og der er ikke vaccineret mod denne sygdom i denne periode.		
	II.2.	Sæden til eksport blev opsamlet og opbevaret på den i rubrik I.11 anførte sædopsamlingsstation, der:		
	II.2.1.	opfylder betingelserne for godkendelse af sædopsamlingsstationer i kapitel I, afsnit I, punkt 1, i bilag D til direktiv 92/65/EØF		
	II.2.2.	drives og føres tilsyn med i overensstemmelse med betingelserne vedrørende sædopsamlingsstationer og sædbanker i kapitel I, afsnit II, punkt 1, i bilag D til direktiv 92/65/EØF.		
	II.3.	For får <sup>(1)</sup> /geder <sup>(1)</sup> på sædopsamlingsstationen gælder følgende:		
		II.3.1.	Inden anbringelsen i karantæne som beskrevet i punkt II.3.3 gjaldt det, at dyrene	
		<sup>(1)</sup> <sup>(4)</sup> enten	[[II.3.1.1. havde oprindelse i det område, der er anført i rubrik I.8, og som er anerkendt som officielt frit for brucellose ( <i>B. melitensis</i> )]	
		<sup>(1)</sup> eller	[[II.3.1.1. tilhørte en bedrift, som har opnået og opretholdt status som officielt fri for brucellose ( <i>B. melitensis</i> ) i overensstemmelse med direktiv 91/68/EØF]	
	<sup>(1)</sup> eller	[[II.3.1.1. havde oprindelse på en bedrift, hvor alle modtagelige arter har været frie for kliniske tegn eller andre tegn på brucellose ( <i>B. melitensis</i> ) i de sidste 12 måneder, idet ingen får eller geder er blevet vaccineret mod denne sygdom, undtagen dyr, der er blevet vaccineret med Rev. 1-vaccine for mere end to år siden, og alle får og geder over seks måneder har reageret negativt på mindst to prøver <sup>(3)</sup> , der er taget med mindst seks måneders mellemrum den ..... (dato) og den ..... (dato), hvor den anden prøve skal være taget inden for 30 dage før anbringelsen i karantæne]		
	og	ikke forinden har været holdt på en bedrift med lavere status		
	II.3.1.2.	i mindst 60 dage til stadighed havde været holdt på en bedrift, hvor der ikke er blevet diagnosticeret tilfælde af smitsom epididymitis ( <i>Brucella ovis</i> ) i de sidste 12 måneder		
	<sup>(1)</sup> og	[der er tale om får, som højst 60 dage inden deres anbringelse i karantæne, jf. punkt II.3.3, har undergået en komplementbindingsprøve, eller en anden test med tilsvarende dokumenteret sensitivitet og specificitet, til påvisning af smitsom epididymitis med et resultat på under 50 ICFTU/ml]		
	II.3.1.3.	efter min bedste overbevisning ikke kom fra en bedrift og ikke har været i kontakt med dyr fra en bedrift, hvor følgende sygdomme i henhold til det officielle anmeldelsessystem og i overensstemmelse med skriftlig erklæring fra ejeren er blevet konstateret klinisk i de i litra a)-d) angivne perioder inden deres anbringelse i karantæne, jf. punkt II.3.3:		
		a) smitsom agalakti hos får eller ged ( <i>Mycoplasma agalactiae</i> , <i>Mycoplasma capricolum</i> , <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> »large colony«) i de sidste seks måneder		
		b) paratuberkulose eller kaseøs lymphadenitis i de sidste 12 måneder		
		c) lungeadenomatose i de sidste tre år		
	<sup>(1)</sup> enten	[d] mædi/visna for får eller caprin viral arthritis/encephalitis for geder i de sidste tre år]		
	<sup>(1)</sup> eller	[d] mædi/visna for får eller caprin viral arthritis/encephalitis for geder i de sidste 12 måneder, og alle angrebne dyr er blevet slagtet, ligesom de resterende dyr derefter har reageret negativt på to prøver med mindst seks måneders mellemrum.]		
	II.3.2.	De er blevet underkastet følgende undersøgelser udført på en blodprøve, der er taget højst 28 dage inden den i punkt II.3.3 omhandlede karantæneperiodes begyndelse:		

## LAND

## Sæd fra får og geder — afsnit A

II.	Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>— brucellose (<i>B. melitensis</i>), med negativt resultat i hvert enkelt tilfælde, i overensstemmelse med bilag C til direktiv 91/68/EØF</li> <li>— smitsom epididymitis (<i>Brucella ovis</i>), kun for får, med negativt resultat i hvert enkelt tilfælde, i overensstemmelse med bilag D til direktiv 91/68/EØF, eller en anden undersøgelse med tilsvarende dokumenteret sensitivitet og specificitet</li> <li>— border disease i overensstemmelse med kapitel II, afsnit II, punkt 1.4, litra c), i bilag D til direktiv 92/65/EØF.</li> </ul>		
II.3.3.	De har gennemgået isolations/karantæneperioden på mindst 28 dage i faciliteter, der er godkendt til dette formål af den kompetente myndighed, og i denne periode		
II.3.3.1.	har isolations/karantænefaciliteterne kun rummet dyr med mindst samme sundhedsstatus		
II.3.3.2.	er dyrene blevet underkastet følgende prøver, som er foretaget af et laboratorium, der er godkendt af den kompetente myndighed i eksportlandet, på prøver, der er udtaget tidligst 21 dage efter, at dyrene er blevet anbragt i isolationsfaciliteten, for:		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>— brucellose (<i>B. melitensis</i>), med negativt resultat i hvert enkelt tilfælde, i overensstemmelse med bilag C til direktiv 91/68/EØF</li> <li>— smitsom epididymitis (<i>Brucella ovis</i>), kun for får, med negativt resultat i hvert enkelt tilfælde, i overensstemmelse med bilag D til direktiv 91/68/EØF, eller en anden undersøgelse med tilsvarende dokumenteret sensitivitet og specificitet</li> <li>— border disease i overensstemmelse med kapitel II, afsnit II, punkt 1.6, i bilag D til direktiv 92/65/EØF.</li> </ul>		
II.3.4.	De har mindst én gang årligt været rutineundersøgt for:		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>— brucellose (<i>B. melitensis</i>), med negativt resultat i hvert enkelt tilfælde, i overensstemmelse med bilag C til direktiv 91/68/EØF</li> <li>— smitsom epididymitis (<i>Brucella ovis</i>), kun for får, med negativt resultat i hvert enkelt tilfælde, i overensstemmelse med bilag D til direktiv 91/68/EØF, eller en anden undersøgelse med tilsvarende dokumenteret sensitivitet og specificitet</li> <li>— border disease i overensstemmelse med kapitel II, afsnit II, punkt 5, litra c), i bilag D til direktiv 92/65/EØF.</li> </ul>		
II.4.	Sæden til eksport er opsamlet fra donorvæddere <sup>(1)</sup> /donorbukke <sup>(1)</sup> , der:		
II.4.1.	kun er indsat på den godkendte sædopsamlingsstation efter udtrykkelig tilladelse fra stationens dyrlæge		
II.4.2.	ikke viser kliniske sygdomstegn på dagen for indsættelse på den godkendte sædopsamlingsstation og på opsamlingsdagen		
<sup>(1)</sup> enten	[II.4.3. ikke er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge i de sidste 12 måneder inden sædopsamlingen]		
<sup>(1)</sup> eller	[II.4.3. er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge mindst 30 dage før opsamlingen, og 5 % (mindst fem strå) af hver opsamlet sædmængde skal være blevet underkastet en virusisolationsprøve for mund- og klovesyge med negativt resultat]		
II.4.4.	har været holdt på en godkendt sædopsamlingsstation i en sammenhængende periode på mindst 30 dage umiddelbart før sædopsamlingen, når der er tale om opsamling af frisk sæd		
II.4.5.	ikke har været anvendt til naturlig bedækning, efter at de er anbragt i karantæne, jf. punkt II.3.3, og til og med sædopsamlingsdagen		
II.4.6.	har været holdt på en godkendt sædopsamlingsstation, der:		
II.4.6.1.	har været fri for mund- og klovesyge i mindst tre måneder inden og 30 dage efter sædopsamlingen, eller indtil afsendestidspunktet for frisk sæds vedkommende, og som ligger midt i et område med en radius på 10 km, hvor der i mindst 30 dage inden sædopsamlingen ikke har været noget tilfælde af mund- og klovesyge		
II.4.6.2.	30 dage før og indtil 30 dage efter sædopsamlingen, eller indtil afsendestidspunktet for frisk sæds vedkommende, har været frie for brucellose ( <i>B. melitensis</i> ), smitsom epididymitis ( <i>Brucella ovis</i> ), miltbrand og rabies		

## LAND

## Sæd fra får og geder — afsnit A

II.	Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
( <sup>1</sup> ) enten	[II.4.7. har opholdt sig i eksportlandet i mindst de sidste seks måneder inden opsamlingen af sæden til eksport]		
( <sup>1</sup> ) eller	[II.4.7. i de sidste seks måneder inden sædopsamlingen har opfyldt de dyresundhedsbetingelser, der finder anvendelse på donordyr, hvis sæd er bestemt til eksport til EU, og er blevet importeret til eksportlandet fra ..... ( <sup>2</sup> ) mindst 30 dage før sædopsamlingen]		
( <sup>1</sup> ) enten	[II.4.8. blev holdt i et land eller område, der var frit for bluetonguevirus, i mindst 60 dage inden påbegyndelsen af og under opsamlingen af sæden]		
( <sup>1</sup> ) eller	[II.4.8. i mindst 60 dage inden påbegyndelsen af og under opsamlingen af sæden blev holdt i den årstidsbestemte bluetonguefrie periode i et på bestemte årstider bluetonguefrit område]		
( <sup>1</sup> ) eller	[II.4.8. blev holdt i en vektorsikret virksomhed i mindst 60 dage inden påbegyndelsen af og under opsamlingen af sæden]		
( <sup>1</sup> ) eller	[II.4.8. blev underkastet en serologisk test til påvisning af antistoffer mod bluetonguevirusgruppen foretaget med negativt resultat i overensstemmelse med OIE's Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals på blodprøver mindst hver 60. dag i hele opsamlingsperioden og mellem 21 og 60 dage efter den endelige opsamling til denne sending af sæd]		
( <sup>1</sup> ) eller	[II.4.8. blev underkastet en agensidentifikationstest for bluetonguevirus foretaget med negativt resultat i overensstemmelse med Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals på blodprøver taget ved den første og den sidste opsamling til denne sending af sæd og mindst hver 7. dag (virusisolationstest) eller mindst hver 28. dag (PCR-test) under opsamlingen til denne sending af sæd]		
( <sup>1</sup> )( <sup>5</sup> ) enten	[II.4.9. har opholdt sig i eksportlandet, som ifølge officielle undersøgelsesresultater er frit for epizootisk hæmoragisk sygdom (EHD)]		
( <sup>1</sup> ) eller	[II.4.9. har opholdt sig i eksportlandet, hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater findes følgende serotyper af epizootisk hæmorragi (EHD): ..... og med negativt resultat i hvert tilfælde er blevet underkastet:		
( <sup>1</sup> ) enten	[en serologisk test ( <sup>6</sup> ) til påvisning af antistoffer mod EHD-virusgruppen foretaget af et godkendt laboratorium på blodprøver taget to gange med højst 12 måneders mellemrum inden og mindst 21 dage efter den endelige opsamling til denne sending af sæd.]]		
( <sup>1</sup> ) eller	[en serologisk test ( <sup>6</sup> ) til påvisning af antistoffer mod EHD-virusgruppen foretaget af et godkendt laboratorium på blodprøver taget med intervaller på højst 60 dage i opsamlingsperioden og mellem 21 og 60 dage efter den endelige opsamling til denne sending af sæd.]]		
( <sup>1</sup> ) eller	[en agensidentifikationstest ( <sup>6</sup> ) udført på et godkendt laboratorium på blodprøver, der er taget ved påbegyndelsen af og afslutningen af og mindst hver syvende dag (virusisolationstest) eller mindst hver 28. dag (PCR-test) under opsamlingen til denne sending af sæd.]]		
	II.4.10 uafbrudt siden fødslen har været holdt i et land, hvor følgende betingelser er opfyldt:		
	II.4.10.1 Det er obligatorisk at anmelde klassisk scrapie.		
	II.4.10.2 Der findes et oplysnings- og overvågningssystem.		
	II.4.10.3 Får og geder, der er smittet med klassisk scrapie, slås ned og destrueres fuldstændigt.		
	II.4.10.4 Fodring af får og geder med kød- og benmel eller grever fra drøvtyggere er blevet forbudt, og forbuddet er reelt blevet håndhævet i hele landet i en periode på mindst syv år		
( <sup>1</sup> ) enten	[II.4.11. har til stadighed været holdt de sidste tre år før opsamlingen af sæden til eksport i en eller flere bedrifter, som i de seneste tre år inden opsamlingen har opfyldt de krav, der er fastsat i kapitel A, afsnit A, punkt 1.3, litra a)-f), i bilag VIII til forordning (EF) nr. 999/2001.]		
( <sup>1</sup> ) eller	[II.4.11. er får, der har prionproteingenotypen ARR/ARR.		

## LAND

## Sæd fra får og geder — afsnit A

II.	Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
II.5.	Sæden til eksport:		
	II.5.1.	er opsamlet efter den dato, hvor den kompetente myndighed i eksportlandet godkendte sædopsamlingsstationen	
	II.5.2.	er opsamlet, behandlet, konserveret, opbevaret og transporteret i overensstemmelse med kravene vedrørende sæd i kapitel III, afsnit I, i bilag D til direktiv 92/65/EØF	
	II.5.3.	er transporteret til indladningsstedet i en forseglet beholder i overensstemmelse med kravene vedrørende sæd bestemt til handel i kapitel III, afsnit I, punkt 1.4, i bilag D til direktiv 92/65/EØF og mærket med det nummer, der er anført i rubrik I.23.	
(1) enten	II.6.	Sæden er ikke tilsat antibiotika.]	
(1) eller	II.6.	Følgende antibiotikum eller kombination af antibiotika er tilsat for at opnå en slutkoncentration i den fortyndede sæd på mindst (7):	
		..... ]	
<i>Bemærkninger</i>			
<b>Del I:</b>			
Rubrik I.6:	<i>Den person, der har ansvaret for sendingen i EU:</i> Denne rubrik skal kun udfyldes, hvis certifikatet vedrører varer i transit.		
Rubrik I.11:	<i>Oprindelsessted</i> skal svare til den godkendte sædopsamlingsstation, hvor sæden blev opsamlet, og som er opført på en liste på Kommissionens websted i overensstemmelse med artikel 17, stk. 3, litra b), i direktiv 92/65/EØF: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/ovine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semem_ova/ovine/index_en.htm</a> .		
Rubrik I.22:	Antallet af kolli skal svare til antallet af beholdere.		
Rubrik I.23:	Identifikation af beholderen og plomberingsnummer skal angives.		
Rubrik I.26:	Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import.		
Rubrik I.27:	Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import.		
Rubrik I.28:	<i>Art:</i> Vælg mellem » <i>Ovis aries</i> « og » <i>Capra hircus</i> «, alt efter hvad der er relevant.		
	<i>Donors identitet</i> skal svare til dyrets officielle identifikation.		
	<i>Opsamlingsdatoen</i> angives i følgende format: dd.mm.åååå.		
	<i>Centrets godkendelsesnummer</i> skal svare til godkendelsesnummeret på den i rubrik I.11 anførte sædopsamlingsstation.		
<b>Del II:</b>			
(1)	Det ikke relevante overstreges.		
(2)	Kun tredjelande opført i bilag I til afgørelse 2010/472/EU.		
(3)	Prøverne foretages i overensstemmelse med bilag C til direktiv 91/68/EØF.		
(4)	Kun for et område med angivelsen »V« i kolonne 6 i del 1 i bilag I til Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2010 (EUT L 73 af 20.3.2010, s. 1).		
(5)	Se bemærkninger for det pågældende eksportland i bilag I til afgørelse 2010/472/EU.		
(6)	Standarder for diagnostiske test for EHD-virus er anført i kapitel 2.1.3 i OIE's Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals.		
(7)	Indsæt navne og koncentrationer.		
—	Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.		

## LAND

## Sæd fra får og geder — afsnit A

II. Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
<p>Embedsdyrlæge</p> <p>Navn (med blokbogstaver):</p> <p>Dato:</p> <p>Stempel:&lt;</p> <p>Stilling og titel:</p> <p>Underskrift:</p>		

2) I bilag IV affattes del 2 således:

»DEL 2

**Standardsundhedscertifikat til brug ved import af sendinger af æg og embryoner fra dyr af fåre- og gedearter**

LAND

Veterinærcertifikat til brug ved import til EU

Del I: Nærmere oplysninger om sendingen	I.1. Afsender Navn Adresse  Tlf.		I.2. Certifikatets referencenr.		I.2.a.				
			I.3. Central kompetent myndighed						
			I.4. Lokal kompetent myndighed						
	I.5. Modtager Navn Adresse  Postnr. Tlf.		I.6. Den person, der har ansvaret for sendingen i EU Navn Adresse  Postnr. Tlf.						
	I.7. Oprindelsesland	ISO-kode	I.8. Oprindelsesregion	Kode	I.9. Bestemmelsesland	ISO-kode	I.10. Bestemmelsesregion	Kode	
	I.11. Oprindelsessted  Navn Adresse  Navn Adresse  Navn Adresse		Godkendelsesnr.  Godkendelsesnr.  Godkendelsesnr.		I.12. Bestemmelsessted  Navn Adresse  Postnr.				
	I.13. Indladningssted		I.14. Dato for afgang						
	I.15. Transportmidler  Fly <input type="checkbox"/> Skib <input type="checkbox"/> Togvogn <input type="checkbox"/> Køretøj <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/> Identifikation Dokumentreference		I.16. Indgangsrænsekontrolsted i EU  I.17.						
	I.18. Varebeskrivelse				I.19. Varekode (HS-kode) <b>05 11 99 85</b>		I.20. Mængde		
	I.21.				I.22. Antal kolli				
I.23. Plombenr./containernr.				I.24.					
I.25. Varer attesteret til:  Kunstig avl <input type="checkbox"/>									
I.26. Transit til tredjeland gennem EU Tredjeland				ISO-kode <input type="checkbox"/>				I.27. Ved import eller midlertidig indførsel til EU <input type="checkbox"/>	
I.28. Identifikation af varerne  Art Race Kategori Donors identitet Opsamlingsdato Nedfrysingsdato Holdets godkendelsesnr. Mængde (videnskabeligt navn)									



## LAND

## Æg og embryoner fra får og geder

II.		II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
Sundhedsoplysninger			
Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter hermed følgende:			
Del II: Attest	II.1.	Eksportlandet ..... (eksportlandets navn) <sup>(2)</sup>	
	II.1.1.	har været frit for kvæggpest, pest hos små drøvtyggere, fårekopper, gedekopper, ondartet lungesygge hos ged og Rift Valley feber i en periode på mindst 12 måneder umiddelbart før opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> til eksport og indtil tidspunktet for afsendelse til EU, og der er ikke vaccineret mod disse sygdomme i denne periode	
	<sup>(1)</sup> enten	II.1.2.	har været frit for mund- og klovesyge i de sidste 12 måneder umiddelbart før opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> og har ikke vaccineret mod mund- og klovesyge i denne periode.]
	<sup>(1)</sup> eller	II.1.2.	har ikke været frit for mund- og klovesyge i de sidste 12 måneder umiddelbart før opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> og/eller har vaccineret mod mund- og klovesyge i denne periode, og hundonordyrerne kommer fra bedrifter, hvor intet dyr er blevet vaccineret mod mund- og klovesyge inden for de sidste 30 dage før opsamlingen, og intet dyr af en modtagelig art har vist kliniske tegn på mund- og klovesyge i de sidste 30 dage før og i mindst 30 dage efter opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryos <sup>(1)</sup> , og æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> har ikke undergået en gennemfrysning af zona pellucida.]
	II.2.	Æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> til eksport:	
	II.2.1.	er opsamlet <sup>(1)</sup> /fremstillet <sup>(1)</sup> og behandlet på steder, der lå midt i et område med en radius på 10 km, hvor der i 30 dage umiddelbart inden opsamlingen ikke havde været noget tilfælde af mund- og klovesyge, vesikulær stomatitis eller Rift Valley feber	
	II.2.2.	er blevet permanent opbevaret på steder, der lå midt i et område med en radius på 10 km, hvor der fra opsamlingstidspunktet til 30 dage efter opsamlingen ikke havde været noget tilfælde af mund- og klovesyge, vesikulær stomatitis eller Rift Valley feber	
	II.2.3.	er opsamlet <sup>(1)</sup> /fremstillet <sup>(1)</sup> af det i rubrik I.11 anførte hold, som er godkendt og under tilsyn i overensstemmelse med betingelserne for godkendelse af og tilsyn med embryoopsamlingshold og embryoproduktionshold i kapitel I, afsnit III, i bilag D til direktiv 92/65/EØF	
	II.2.4.	opfylder betingelserne vedrørende æg og embryoner i kapitel III, afsnit II, i bilag D til direktiv 92/65/EØF	
	II.2.5.	stammer fra donorfår <sup>(1)</sup> /donorgeder <sup>(1)</sup> , som:	
<sup>(1)</sup> enten	II.2.5.1.	blev holdt i et land eller område, der var frit for bluetonguevirus, i mindst 60 døgn forud for og under opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> ]	
<sup>(1)</sup> eller	II.2.5.1.	blev holdt i den årstidsbestemte bluetonguefrie periode i et på bestemte årstider bluetonguefrit område]	
<sup>(1)</sup> eller	II.2.5.1.	blev holdt beskyttet mod vektoren i mindst 60 dage inden påbegyndelsen af og under opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> ]	
<sup>(1)</sup> eller	II.2.5.1.	blev underkastet en serologisk test til påvisning af antistof mod bluetonguevirusgruppen foretaget med negativt resultat i overensstemmelse med Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals mellem 21 og 60 dage efter opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> ]	
<sup>(1)</sup> eller	II.2.5.1.	blev underkastet en agensidentifikationstest for bluetonguevirus foretaget med negativt resultat i overensstemmelse med Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals på en blodprøve, der blev taget på dagen for opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> eller på slagtedagen]	
II.2.5.2.	efter min bedste overbevisning ikke kommer fra en bedrift og ikke har været i kontakt med dyr fra en bedrift, hvor følgende sygdomme i henhold til det officielle anmeldelsessystem og i overensstemmelse med skriftlig erklæring fra ejeren er blevet konstateret klinisk i de i litra a)-d) angivne perioder inden opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> til eksport:		
	a)	smitsom agalakti hos får eller ged ( <i>Mycoplasma agalactiae</i> , <i>Mycoplasma capricolum</i> , <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> »large colony«) i de sidste seks måneder	
	b)	paratuberkulose eller kaseøs lymphadenitis i de sidste 12 måneder	
	c)	lungeadenomatose i de sidste tre år	
<sup>(1)</sup> enten	[d]	mædi/visna for får eller caprin viral arthritis/encephalitis for geder i de sidste tre år]	
<sup>(1)</sup> eller	[d]	mædi/visna for får eller caprin viral arthritis/encephalitis for geder i de sidste 12 måneder, og alle angrebne dyr er blevet slagtet, ligesom de resterende dyr derefter har reageret negativt på to prøver med mindst seks måneders mellemrum]	

LAND		Æg og embryoner fra får og geder	
II.	Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
	II.2.5.3.		ikke viste kliniske sygdomstegn på dagen for opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup>
<sup>(1)</sup> / <sup>(4)</sup> enten	II.2.5.4.		har oprindelse i den region, der er anført i rubrik I.8, og som er anerkendt som officielt fri for brucellose ( <i>B. melitensis</i> ), og]
<sup>(1)</sup> eller	II.2.5.4.		har tilhørt en bedrift, som har opnået og opretholdt status som officielt fri for brucellose ( <i>B. melitensis</i> ) i overensstemmelse med direktiv 91/68/EØF, og]
<sup>(1)</sup> eller	II.2.5.4.		har oprindelse på en bedrift, hvor alle modtagelige arter har været frie for kliniske tegn eller andre tegn på brucellose ( <i>B. melitensis</i> ) i de sidste 12 måneder, ingen får eller geder er blevet vaccineret mod denne sygdom, undtagen dyr, der er blevet vaccineret med Rev. 1-vaccine for mere end to år siden, og alle får og geder over seks måneder har reageret negativt på mindst to prøver <sup>(3)</sup> , der er taget med mindst seks måneders mellemrum den ..... (dato) og den ..... (dato), hvor den anden prøve skal være taget inden for 30 dage før opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> ]
og			ikke forinden har været holdt på en bedrift med lavere status
<sup>(1)</sup> enten	II.2.5.5.		har opholdt sig i eksportlandet i mindst de sidste seks måneder inden opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> til eksport]
<sup>(1)</sup> eller	II.2.5.5.		i de sidste seks måneder inden opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> har opfyldt de dyresundhedsbetingelser, der finder anvendelse på donordyr, hvis æg <sup>(1)</sup> /embryoner <sup>(1)</sup> er bestemt til eksport til EU, og er blevet importeret til eksportlandet fra ..... <sup>(2)</sup> mindst 30 dage inden opsamlingen af æggene <sup>(1)</sup> /embryonerne <sup>(1)</sup> ]
	II.2.5.6.		uafbrudt siden fødslen har været holdt i et land, hvor følgende betingelser er opfyldt:
	II.2.5.6.1.		Det er obligatorisk at anmelde klassisk scrapie.
	II.2.5.6.2.		Der findes et oplysnings- og overvågningssystem.
	II.2.5.6.3.		Får og geder, der er smittet med klassisk scrapie, slås ned og destrueres fuldstændigt.
	II.2.5.6.4.		Fodring af får og geder med kød- og benmel eller grever fra drøvtyggere er blevet forbudt, og forbuddet reelt er blevet håndhævet i hele landet i en periode på mindst syv år
<sup>(1)</sup> enten	II.2.5.7.		til stadighed har været holdt de sidste tre år før indsamlingen af embryonerne til eksport i en eller flere bedrifter, som i de seneste tre år inden opsamlingen har opfyldt de krav, der er fastsat i kapitel A, afsnit A, punkt 1.3, litra a)-f), i bilag VIII til forordning (EF) nr. 999/2001]
<sup>(1)</sup> eller	II.2.5.7.		er får, og embryonerne har prionproteingenotypen ARR/ARR]
	II.2.6.		er opsamlet <sup>(1)</sup> /fremstillet <sup>(1)</sup> i eksportlandet,
<sup>(1)</sup> enten	II.2.6.1.		som ifølge officielle undersøgelsesresultater er frit for epizootisk hæmorrhagi (EHD)]
<sup>(1)</sup> / <sup>(5)</sup> eller	II.2.6.1.		hvor der ifølge officielle undersøgelsesresultater findes følgende serotyper af epizootisk hæmorrhagi (EHD): ..... , og er med negativt resultat i hvert tilfælde blevet underkastet:
<sup>(1)</sup> enten			[en serologisk test <sup>(6)</sup> til påvisning af antistoffer mod EHD-virusgruppen foretaget af et godkendt laboratorium på blodprøver taget to gange med højst 12 måneders mellemrum inden og mindst 21 dage efter opsamlingen til denne sending af æg <sup>(1)</sup> /embryoner <sup>(1)</sup> ]]
<sup>(1)</sup> eller			[en serologisk test <sup>(6)</sup> til påvisning af antistoffer mod EHD-virusgruppen på blodprøver taget med intervaller på højst 60 dage i opsamlingsperioden og mellem 21 og 60 dage efter den endelige opsamling til denne sending af æg <sup>(1)</sup> /embryoner <sup>(1)</sup> ]]
<sup>(1)</sup> eller			[en agensidentifikationstest <sup>(6)</sup> udført på godkendte laboratorier på blodprøver, der er indsamlet ved påbegyndelsen og afslutningen af og mindst hver syvende dag (virusisolationstest) eller mindst hver 28. dag (PCR-test) under opsamlingen til denne sending af æg <sup>(1)</sup> /embryoner <sup>(1)</sup> ]]
	II.2.7.		er opsamlet <sup>(1)</sup> /fremstillet <sup>(1)</sup> efter den dato, hvor den kompetente nationale myndighed i eksportlandet godkendte embryoopsamlingsholdet
	II.2.8.		blev behandlet og opbevaret under godkendte forhold i mindst 30 dage umiddelbart efter opsamlingen <sup>(1)</sup> /fremstillingen <sup>(1)</sup> og transporteret under forhold, der opfylder betingelserne vedrørende æg og embryoner i kapitel III, afsnit II, i bilag D til direktiv 92/65/EØF
	II.2.9.		er transporteret til indladningsstedet i en forsejlet beholder i overensstemmelse med kravene vedrørende transport af embryoner i kapitel III, afsnit II, punkt 6, i bilag D til direktiv 92/65/EØF og mærket med det nummer, der er anført i rubrik I.23.

## LAND

## Æg og embryoner fra får og geder

II.	Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
(1)	[[II.2.10. Sendingen består af embryoner fra får og geder, der er blevet befrugtet ved kunstig insemination (1)/som følge af in vitro-befrugtning (1) med sæd fra sædopsamlingsstationer, som er godkendt (7) i henhold til:		
(1) enten	[[II.2.10.1. artikel 11, stk. 2, i direktiv 92/65/EØF og ligger i en EU-medlemsstat, og sæden opfylder kravene i direktiv 92/65/EØF.]]		
(1) eller	[[II.2.10.1. artikel 17, stk. 3, litra b), i direktiv 92/65/EØF og ligger i et tredjeland eller en del af et tredjeland, der er opført i bilag I til afgørelse 2010/472/EU, og sæden opfylder kravene i del 2 i bilag II til samme afgørelse.]]		
<i>Bemærkninger</i>			
<b>Del I:</b>			
Rubrik I.6: <i>Den person, der har ansvaret for sendingen i EU:</i> Denne rubrik skal kun udfyldes, hvis certifikatet vedrører varer i transit.			
Rubrik I.11: <i>Oprindelsessted</i> skal svare til det godkendte embryoopsamlings- eller embryoproduktionshold, som opsamlede/fremstillede, behandlede og opbevarede æggene/embryonerne og er opført på en liste på Kommissionens websted i overensstemmelse med artikel 17, stk. 3, litra b), i direktiv 92/65/EØF: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm</a> .			
Rubrik I.22: Antallet af kolli skal svare til antallet af beholdere.			
Rubrik I.23: Identifikation af beholderen og plomberingsnummer skal angives.			
Rubrik I.26: Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import. or an import certificate.			
Rubrik I.27: Udfyldes som relevant, alt efter om certifikatet vedrører transit eller import.			
Rubrik I.28: <i>Art:</i> Vælg mellem » <i>Ovis aries</i> « og » <i>Capra hircus</i> «, alt efter hvad der er relevant.			
<i>Kategori:</i> Angiv, om der er tale om in vivo-producerede embryoner, in vivo-producerede æg, in vitro-producerede embryoner eller mikromanipulerede embryoner.			
<i>Donors identitet</i> skal svare til dyrets officielle identifikation.			
<i>Opsamlingsdato</i> angives for in vivo-producerede embryoner og i følgende format: dd.mm.åååå.			
<i>Nedfrysingsdato</i> angives i følgende format: dd.mm.åååå.			
<i>Holdets godkendelsesnummer:</i> skal svare til det godkendte embryoopsamlings- eller embryoproduktionshold, som opsamlede/fremstillede, behandlede og opbevarede æggene/embryonerne og er opført på en liste på Kommissionens websted i overensstemmelse med artikel 17, stk. 3, litra b), i direktiv 92/65/EØF: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm</a> .			
<b>Del II:</b>			
(1) Det ikke relevante overstreges.			
(2) Kun tredjelande eller dele heraf, der er opført i bilag I til afgørelse 2010/472/EU.			
(3) Prøverne foretages i overensstemmelse med bilag C til direktiv 91/68/EØF.			
(4) Kun for et område med angivelsen »V« i kolonne 6 i del 1 i bilag I til Kommissionens forordning (EU) nr. 206/2010 (EUT L 73 af 20.3.2010, s. 1).			
(5) Se bemærkninger for det pågældende eksportland eller del heraf i bilag III til afgørelse 2010/472/EU.			
(6) Standarder for diagnostiske test for EHD-virus er anført i kapitel 2.1.3 i OIE's Manual of Diagnostic Tests and Vaccines for Terrestrial Animals.			
(7) Kun godkendte sædopsamlingsstationer, der er opført på en liste på Kommissionens websteder i overensstemmelse med artikel 11, stk. 4, og artikel 17, stk. 3, litra b), i direktiv 92/65/EØF: <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/approved_establishments/establishments_vet_field_en.htm</a> <a href="http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm">http://ec.europa.eu/food/animal/semen_ova/ovine/index_en.htm</a>			
— Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.			

**LAND****Æg og embryoner fra får og geder**

II. Sundhedsoplysninger	II.a. Certifikatets referencenr.	II.b.
<p>Embedsdyrlæge</p> <p>Navn (med blokbogstaver):</p> <p>Dato:</p> <p>Stempel:«</p> <p>Stilling og titel:</p> <p>Underskrift:</p>		





**MEDDELELSE TIL LÆSERNE**

**Rådets forordning (EU) nr. 216/2013 af 7. marts 2013 om elektronisk offentliggørelse af *Den Europæiske Unions Tidende***

Fra den 1. juli 2013 anses kun den elektroniske udgave af EU-Tidende for autentisk og retsgyldig, jf. Rådets forordning (EU) nr. 216/2013 af 7. marts 2013 om elektronisk offentliggørelse af *Den Europæiske Unions Tidende* (EUT L 69 af 13.3.2013, s. 1).

Hvis det på grund af uforudsete og ekstraordinære omstændigheder ikke er muligt at offentliggøre den elektroniske udgave af EU-Tidende, anses den trykte udgave for autentisk og retsgyldig, jf. vilkår og betingelser i forordning (EU) nr. 216/2013, artikel 3.

**MEDDELELSE TIL LÆSEREN — MÅDEN, DER HENVISES TIL EN RETSAKT PÅ**

Fra den 1. juli 2013 blev måden at henvise til en retsakt på ændret.

I en overgangsperiode vil både den nye og den gamle måde blive anvendt.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsfor skrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor  
2985 Luxembourg  
LUXEMBOURG

DA